

LD 2172 (2023)

РАМКОВЕН ДОГОВОР ЗА ЗАЕМ

помеѓу

БАНКА ЗА РАЗВОЈ ПРИ СОВЕТ НА ЕВРОПА

и

РАЗВОЈНА БАНКА НА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА АД СКОПЈЕ

- Програмски заем за РБСМ за креирање на работни места во ММСП во Северна Македонија –

СОДРЖИНА

1. ТОЛКУВАЊЕ.....	5
1.1 ДЕФИНИЦИИ	5
1.2 КОНСТРУКЦИЈА	9
1.3 НАСЛОВИ	9
1.4 ЗАОКРУЖУВАЊЕ.....	9
2. УСЛОВИ.....	10
3. ЦЕЛ	10
4. ФИНАНСИСКИ УСЛОВИ.....	10
4.1 ИЗНОС НА ЗАЕМОТ	10
4.2 ИЗНОС НА ИСПЛАТА.....	10
4.3 ПОСТАПКА ЗА ИСПЛАТА	10
4.4 ПЕРИОД ЗА ИСПЛАТА	12
4.5 УСЛОВИ ЗА ИСПЛАТА	12
4.6 ОТПЛАТА	13
4.7 ПРЕДВРЕМЕНА ИСПЛАТА	13
4.8 ОДРЕДУВАЊЕ КАМАТА	14
4.9 СТАПКА НА ЗАТЕЗНА КАМАТА	14
4.10 НАРУШУВАЊЕ НА ПАЗАРОТ	14
4.11 ПЛАЌАЊА	16
5. СПРОВЕДУВАЊЕ НА ПРОЕКТОТ	16
5.1. ДОЛЖНОСТ ЗА ГРИЖА	17
5.2. ПЕРИОД НА РАСПРЕДЕЛБА	17
5.3. ТРОШОЦИ НА ПРОЕКТОТ.....	17
5.4. УСЛОВИ ЗА ПОД-ЗАЕМ	17
5.5. НАБАВКА	18
5.6. МЕРКИ ЗА ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА И СОЦИЈАЛНАТА ЗАШТИТА.....	18
5.7. ЧОВЕКОВИ ПРАВА.....	19
5.8. ИНТЕГРИТЕТ	19
5.9. ВИДЛИВОСТ	20
6. МОНИТОРИНГ.....	20
6.1. ИЗВЕСТУВАЊЕ	20
6.2. ПОСЕТИ	21
6.3. ИНФОРМАЦИИ ЗА ПРОЕКТОТ.....	21
6.4. ИНФОРМАЦИИ ЗА ЗАЕМОПРИМАЧОТ	22
6.5. ФИНАНСИСКИ ДОГОВОРИ	22
7. PARI PASSU.....	23
7.1. РАНГИРАЊЕ.....	23
7.2. ХАРТИЈА ОД ВРЕДНОСТ	23
7.3. КЛАУЗУЛА ПО ВКЛУЧУВАЊЕ	24
7.4. ПРЕДВРЕМЕНА ИСПЛАТА НА ТРЕТИ ЛИЦА	24
8. ИЗЈАВИ И ЗАЛОЖБИ	24
9. ТРЕТИ СТРАНИ	25
10. ОДРЕКУВАЊЕ.....	25
11. ТРАНСФЕР	26
12. НЕЛЕГАЛНОСТ.....	26
13. ПРОМЕНА НА ОКОЛНОСТИ	26

14. ВЛАДЕЈАЧКО ПРАВО.....	26
15. СПОРОВИ	26
16. ЗАШТИТА НА ПОДАТОЦИ	27
17. ИЗВЕСТУВАЊА	27
18. ДАНОЦИ И ТРОШОЦИ	28
19. ОТПУШТАЊЕ.....	29
20. СТАПУВАЊЕ ВО СИЛА.....	29
ДОДАТОК 1	31
ДОДАТОК 2	36
ДОДАТОК 3	41
ДОДАТОК 4	43
ДОДАТОК 5	45
ДОДАТОК 6	49

БАНКА ЗА РАЗВОЈ ПРИ СОВЕТ НА ЕВРОПА, меѓународна организација со седиште на ав. Клебер бр.55, 75116 Париз, Франција (во натамошниот текст: „**ЦЕБ**“ или „**Банката**“), од една страна,

и

РАЗВОЈНА БАНКА НА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА А.Д. СКОПЈЕ, акционерско друштво основано во Скопје, Северна Македонија и регистрирано под број 5240425 во Централниот регистар на Република Северна Македонија, со седиште на ул. Димитрие Чуповски бр.26, поштенски фах 379, 1000 Скопје (Северна Македонија) (во натамошниот текст „**Заемопримачот**“, заедно со ЦЕБ, „**Страните**“ а секоја поединечно „**Страна**“), од друга страна,

КАДЕ ШТО

- (А) Имајќи го предвид барањето за заем поднесено од страна на властите во Северна Македонија на 25 октомври 2023 година, одобрено од Административниот совет на ЦЕБ на 17 ноември 2023 година,
- (Б) Имајќи го предвид Третиот протокол од 6 март 1959 година кон Општиот договор за привилегии и имунитет на Советот на Европа од 2 септември 1949 година,
- (В) Имајќи ги предвид регулативите за заем на ЦЕБ, усвоени со Резолуцијата 1587 (2016) на Административниот совет на ЦЕБ (во натамошниот текст „**Регулативи за заем**“),
- (Г) Имајќи ја предвид Политиката за заем и финансирање на проекти на ЦЕБ, усвоена со Одлуката 1646 (2022) на Административниот совет на ЦЕБ (во натамошниот текст „**Политика за заем**“),
- (Д) Имајќи ја предвид Политиката за заштита на животната средина и социјалната заштита на ЦЕБ, усвоена со Одлуката 1588 (2016) на Административниот совет на ЦЕБ (во натамошниот текст „**Политика за заштита на животната средина и социјалната заштита**“),
- (Ѓ) Имајќи ги предвид насоките за набавки на ЦЕБ, усвоени со Одлуката 1655 (2023) на Административниот совет на ЦЕБ (во натамошниот текст „**Упатства за набавки**“),
- (Е) Имајќи ја предвид Регулативата за заштита на податоците на ЦЕБ, усвоена со Одлуката 1639 (2022) на Административниот совет на ЦЕБ (во натамошниот текст „**Регулатива за заштита на податоците**“),
- (Ж) Имајќи ја предвид Повелбата за антикорупција на ЦЕБ, усвоена со Одлуката 1628 (2021) на Административниот совет на ЦЕБ, и
- (З) Имајќи ја предвид политиката на ЦЕБ за неусогласени/некооперативни јурисдикции, усвоена со Одлуката 1630 (2021) на Административниот совет на ЦЕБ),

СТРАНИТЕ СЕ СОГЛАСИЈА НА СЛЕДНОТО:

1. ТОЛКУВАЊЕ

1.1 Дефиниции

Следниве поими ќе го имаат значењето наведено подолу, освен ако контекстот бара поинаку:

„**Договор**“ го означува овој рамковен договор за заем, со неговите додатоци.

„**Распределба**“ значи распределбата од траншата од страна на Заемопримачот за под-заеми со потпишување на соодветни договори за под-заем, дури и ако таквата транша сè уште не е исплатена во корист на крајните заемопримачи.

„**Период на распределба**“ го има значењето наведено во потточка 5.2.

„**Работен ден**“ во однос на плаќањата во евра, значи секој ден во кој T2 (системот за бруто порамнување во реално време управуван од Евросистемот или друг систем наследник) е отворен за порамнување на плаќањата во евра.

„**Потврда**“ го има значењето наведено во потточки 4.5 и 6.4 и формата наведена во Додаток 4.

„**Завршен датум**“ го означува датумот наведен во Додаток 1, после кој не може да има дополнителни исплати според заемот.

„**Компонента(и)**“ во еднина значи инвестициска компонента или компонента на обртниот капитал, а во множина, инвестициска компонента и компонента на обртниот капитал.

„**Прекршување на обврските**“ го има значењето наведено во потточка 6.5.

„**Валута**“ за целите на Договорот значи еуро.

„**Конвенција за пресметување на бројот на денови**“ значи конвенција за одредување на бројот на денови помеѓу два датуми и бројот на денови во годината наведени во соодветното Известување за исплати.

„**Должнички инструмент**“ значи (i) заем или друга форма на финансиска задолженост; (ii) инструмент, вклучувајќи потврда или извод на сметка, што докажува или претставува обврска за отплата на заем, депозит, аванс или слично продолжување на кредитот (вклучувајќи без ограничување секое продолжување на кредит според договор за рефинансирање или репрограмирање), (iii) обврзница, хартија од вредност, задолжница или слични писмени докази за финансиска задолженост; или (iv) инструмент кој докажува гаранција за обврска што претставува финансиска задолженост на друг.

„**Стапка на затезна камата**“ го има значењето наведено во потточка 4.9.

„**Датум на исплата**“ го означува датумот на кој е планирано да се исплати траншата во согласност со важечкото Известување за исплата.

„**Известување за исплата**“ го има значењето наведено во потточка 4.3(б).

„**Барање за исплата**“ го има значењето наведено во потточка 4.3(а).

„**Датум на стапување во сила**“ значи датум на стапување во сила на Договорот што произлегува од точка 20.

„**Подобни трошоци**“ го има значењето наведено во Анекс 1 на овој документ.

„**ЕУ**“ значи Европската Унија.

„**ЕУРИБОР**“ значи процентуална стапка котирана од давател на финансиски вести прифатлива за ЦЕБ во или околу 11:00 часот по бриселско време на датумот на утврдување на камата како стапка на големо финансирање на евро администрирана од Европскиот институт за пазар на пари (или друг субјект што презема администрирање на таа стапка) за истиот период како и соодветниот период на камата.

Доколку соодветниот период на камата не е ист со периодот наведен од соодветниот давател на финансиски вести, применливиот ЕУРИБОР ќе биде процентуалната стапка што произлегува од линеарната интерполација со упатување на две (2) стапки на ЕУРИБОР, од кои едната е применлива за период од цели месеци следниот пократок, а другиот за период од цели месециследниот подолг од должината на соодветниот период на камата.

„**Евра**“ и знакот „**ЕУР**“ значат законска валута на земјите-членки на ЕУ кои повремено ја прифаќаат како своја валута во согласност со соодветните одредби од Договорот на ЕУ и Договорот за функционирање на ЕУ, како и нивните последователни договори.

„**Европска конвенција за човекови права**“ значи Конвенција за заштита на човековите права и основни слободи од 4 ноември 1950 година, СЕТС бр. 5, како што се менува повремено.

„**Европска социјална повелба**“ значи Европската социјална повелба од 3 мај 1996 година, СЕТС бр. 163, што се менуваповремено.

„**Крајни заемопримачи**“ се наведени во Додаток 1 како приматели на под-заеми.

„**Фиксна каматна стапка**“ значи каматна стапка на годишно ниво наведена во Известувањето за исплата.

„**Варијабилна каматна стапка**“ значи годишна каматна стапка утврдена со додавање или одземање на распонот наведен во Известувањето за отплата на или одреферентната стапка, во зависност од случајот.

За да нема сомнеж, кога определувањето на променливата каматна стапка резултира со негативна каматна стапка (поради цитирана негативна референтна стапка, на работењето на Spread што се одзема од референтната стапка или на какви било други околности), каматата што треба да ја плати Заемопримачот за периодот на камата ќе се смета за нула.

„**Глобален мониторинг извештај**“ го има значењето наведено во потточка 6.1(б).

„Гаранција“ значи гаранција на прво барање на Гарантот, со која се обезбедува извршување на финансиските обврски на Заемопримачот според Договорот.

„Гарант“ значи Република Северна Македонија, единствениот акционер на Заемопримачот.

„Датум на утврдување камата“ значи, за целите на определување на варијабилна каматна стапка, денот што паѓа два (2) работни дена пред првиот ден од периодот на камата, освен ако не е поинаку наведено во Известувањето за исплата.

„Датуми за исплата на камата“ значи датуми за исплата на камата што одговараат на соодветниот период на камата наведен во Известувањето за исплата.

„Период на камата“ значи период кој започнува на датумот на исплата на камата и завршува на денот непосредно пред следниот датум на плаќање на камата, под услов првиот период на камата што се применува за секоја транша да започне на датумот на исплата и да заврши на денот непосредно пред следниот Датум на исплата на камата.

„Инвестициска компонента“ го има значењето наведено во Додаток 1.

„Заем“ значи заем доделен на Заемопримачот од ЦЕБ преку Договорот.

„Износ на заемот“ значи износ наведен во потточка 4.1.

„Нарушување на пазарот“ го има значењето наведено во потточка 4.10.

„Материјална неповолна промена“ значи секој настан кој според мислењето на ЦЕБ, (i) материјално ја нарушува способноста на Заемопримачот или Гарантот да ги извршува своите финансиски обврски според Договорот или Гаранцијата (како што е применливо) или материјално го нарушува деловното работење на Заемопримачот или Гарантот, нивниот имот или шанси; (ii) негативно влијае на секоја хартија од вредност обезбедена од Заемопримачот или трето лице за да обезбеди соодветно извршување на финансиските обврски на Заемопримачот според Договорот; или (iii) негативно влијае на сите права или правни лекови на ЦЕБ според Договорот или Гаранцијата.

„Датум на достасување“ значи последниот Датум на отплата на главнината за секоја транша наведен во Известувањето за исплата.

„Модифицирана конвенција за следен работен ден“ значи конвенција според која, доколку одреден датум би паднал на ден кој не е работен ден, тој датум би бил првиот нареден ден кој е работен ден, освен ако тој ден не паѓа во следниот календарски месец, во кој случај тој датум би бил првиот претходен ден кој е работен ден.

„Потврда за предвремена исплата“ го има значењето наведено во потточка 4.7.

„Трошоци за предвремена исплата“ го има значењето наведено во потточка 4.7.

„Датум на предвремена исплата“ го има значењето наведено во потточка 4.7.

„Известување за предвремена исплата“ го има значењето наведено во потточка 4.7.

„Датум(и) на отплата на главнината“ значи датум(и) за отплата(и) на главнината според секоја транша наведена во Известувањето за исплата.

„Период на отплата на главнината“ во однос на секоја транша, значи периодот од нејзиниот датум на исплата до датумот на доспевање.

„Забранети практики“ го има значењето наведено во потточка 5.8.

„Проект“ значи програма на подобни потпроекти наведени во Додаток 1 што треба делумно да се финансираат со заемот одобрен од Административниот совет на ЦЕБ со реф. LD 2172 (2023) преку под-заеми доКрајните заемопримачи.

„Референтна стапка“ значи ЕУРИБОР за транша од варијабилна каматна стапка деноминирана во евра.

„Списоци на санкции“ значи (i) економски, финансиски и трговски рестриктивни мерки и ембарго на оружје издадени од ЕУ во согласност со поглавје 2 од наслов V од Договорот за Европската унија, како и член 215 од Договорот за функционирање на Европската Унија, како што е достапно на официјалната веб-страница на ЕУ¹ или на друга страница за нејзин наследник, повременосменета и дополнета; или (ii) други економски, финансиски и трговски рестриктивни мерки и ембарго за оружје издадени од Советот за безбедност на Обединетите нации во согласност со член 41 од Повелбата на ОН, како што е достапно на официјалната веб-страница на ОН или на друга страница која е наследна, изменета и дополнета повремено.

„Санкционирани лица“ значи секој поединец или субјект наведен во и/или на друг начин подлежи на една или повеќе списоци за санкции.

„Хартија од вредност“ значи секој договор или аранжман што создава преференцијален ранг, преференцијално право на плаќање, колатерал или гаранција од некаква природа, што може да им додели зголемени права на трети лица.

„Избран финансиски посредник“ значи банкарска институција уредно регистрирана и лиценцирана да работи во Северна Македонија на која Заемопримачот ќе ѝ ги позајми средствата од заемот со намена за делумно финансирање на потпроекти преку под-заеми доКрајните заемопримачи.

„Акционерски настан“ значи секоја ситуација во која (i) Република Северна Македонија престанува да поседува директно или индиректно 100% од издадениот акционерски капитал на Заемопримачот; или (ii) лице, субјект или група на лица/субјекти кои дејствуваат заедно и добиваат контрола (т.е. овластување да го насочуваат управувањето или политиките на Заемопримачот) преку сопственост на правата на глас, со договор или на друг начин.

„Распон“ во врска со траншите со променливи каматни стапки, значи фиксен распон до референтната стапка (плус или минус) наведен во базичните поени во Известувањето за исплата.

„Под-заем“ значи заем доделен од избраниот финансиски посредник докрајниот заемопримач.

„Договор за под-заем“ значи договор за заем и поврзана документација помеѓу избраниот финансиски посредник и крајниот заемопримач.

„Потпроект“ значи прифатлива инвестиција што треба да се финансира во рамките на Проектот.

„Извештај за идентификација на потпроектот“ го има значењето наведено во потточка 6.1.

¹http://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/8442/consolidated-list-sanctions_en

„Потгранша“ го има значењето наведено во потточка 4.2.

„Вкупни трошоци“ значи во случај на поединечен потпроект, вкупните трошоци на потпроектот, а во случај на проектот, збирот на вкупните трошоци на потпроектите.

„Вкупни подобни трошоци“ значи во случај на поединечен потпроект, вкупните прифатливи трошоци на потпроектот каде што неприфатливите трошоци се исклучени од вкупните трошоци, а во случај на проектот, збирот на вкупните прифатливи трошоци на потпроектите.

„Гранша“ значи износ што е исплатен или што треба да се исплати според заемот.

„Компонента на обртниот капитал“ го има значењето наведено во Додаток 1.

1.2 Конструкција

Освен ако контекстот не бара поинаку

- i. овој Договор ќе се толкува како упатување на овој Договор како што е дополнет, изменет или реформулиранповремено;
- ii. Страната или друго лице ги вклучува нејзините наследници во позицијата или дозволениот стекнувач;
- iii. Клаузули“, „Потклаузули“ и „Преамбула “ ќе се толкуваат како упатувања на клаузули, потклаузули и преамбула соодветно на овој Договор; и
- iv. зборовите кои користат еднина вклучуваат множина и обратно.

1.3 Наслови

Насловите во Договорот немаат правно значење и не влијаат при толкувањето.

1.4 Заокружување

За целите на пресметките наведени во овој Договор:

- (i) сите проценти кои произлегуваат од таквите пресметки, освен оние утврдени со користење на интерполација, ќе бидат заокружени доколку е потребно на најблискиот сто илјадити дел од процентниот поен (на пр.9,876541% (или 0,09876541) заокружено на 9,87654% (или 0,0987654) и 9,876545% (или 0,09876545) се заокружуваат на 9,87655% (или 0,0987655);
- (ii) сите проценти кои се утврдуваатсо користење на линеарна интерполација со повикување на две (2) релевантни референтни стапки ќе бидат заокружени, доколку е потребно, во согласност со методот наведен во потточка (а) погоре, но со ист степен на точност како две (2) стапки што се користат за да се извршиутврдувањето (освен што таквите проценти нема да бидат заокружени на помал степен на точност од најблискиот еден илјадити дел од процентниот поен (0,001%); и
- (iii)сите валутни износи кои се користат или произлегуваат од горенаведените пресметки ќе бидат заокружени, освен ако не е поинаку наведено во соодветната дефиниција за валута, на најблиските две децимални места во

соодветната валута (со 0.005 заокружено нагоре (на пр. 0.674 се заокружува на 0,67 и 0,675 се заокружува на 0,68).

2. УСЛОВИ

Заемот се доделува под општите услови на Регулативите за заем како и специјалните услови од Договорот.

3. ЦЕЛ

ЦЕБ ќе го додели заемот на Заемопримачот, кој ќе го прифати, исклучиво за целите на финансирање на проектот како што е опишано во Додаток 1.

Секоја промена на начинот на примена на заемот што не добила претходно писмено одобрение од ЦЕБ, ќе создаде настан во смисла на член 3.3 (ж) од Регулативите за заем и може да доведе до предвременно враќање, суспендирање или поништување на заемот според условите од членови 3.3 (*Предвременно враќање на исплатените заеми*), 3.5 (*Суспендирање од страна на Банката за неисплатени заеми*) и 3.6 (*Поништување од страна на Банката за неисплатени заеми*) од Регулативите за заемот.

4. ФИНАНСИСКИ УСЛОВИ

4.1 Износ на заемот

Износот е на заемот е следниот:

Педесет милиони евра
EUR 50 000 000

4.2 Износ на исплата

Заемот ќе се исплати во минимум две (2) транши. Секоја транша може да се подели на поттранши (во натамошниот текст „**Поттранши**“) посветени на секоја од компонентите во рамките на Проектот наведен во Додаток 1.

Износот на секоја транша ќе се определи според капацитетот за апсорпција на Заемопримачот. Износот на првата транша не смее да надмине педесет проценти (50%) од износот на заемот.

4.3 Постапка за исплата

Исплатата на секоја транша се одредува преку следнава постапка:

А) Барање за исплата

Пред секоја исплата, Заемопримачот ќе поднесе барање за исплата до ЦЕБ, во форма наведена во Додаток 3 (во натамошниот текст „**Барање за исплата**“) што ќе ги рефлектира правилата и условите претходно договорени помеѓу страните.

Во барањето за исплата ќе се наведе:

- Предложената валута и износ(и) за траншата;

- Предложениот датум на исплата кој ќе биде работен ден кој се паѓа најмалку пет (5) работни дена по датумот на барањето за исплата;
- Предложениот датум на отплата на главнината, вклучувајќи го и датумот на доспевање, имајќи предвид дека периодот на отплата на главнината за секоја транша нема да надминува:
 - А. осум (8) години, вклучувајќи грејс период до една (1) година, во случај на под-заеми за инвестициската компонента (како што е наведено во Додаток 1),
 - Б. три (3) години, без грејс-период, во случај на под-заеми за компонентата на обртниот капитал (како што е наведено во Додаток 1);
- предложената максимална фиксна каматна стапка или максимален распон до референтната стапка;
- предложениот период на камата и датуми на плаќање на камата;
- предложената Конвенција за пресметување на број на денови и работни денови; и
- предложената сметка на Заемопримачот за плаќања.

Секое барање за исплата доставено до ЦЕБ ќе биде неотповикливо, освен ако ЦЕБ не е поинаку договорено во писмена форма.

(Б) Известување за исплата

Доколку ЦЕБ прими барање за исплата кое е во согласност со условите за Барање за исплата наведени во потточката 4.3(а) погоре, и ако се исполнети сите други потребни услови за исплата согласно дефинираното во потточка 4.5 (*Услови за исплата*) подолу од страна на Заемопримачот, ЦЕБ ќе му достави на Заемопримачот известување за исплата во форма наведена во Додаток 3 (во натамошниот текст „**Известување за исплата**“). Секое известување за исплата ќе биде доставено најмалку два (2) работни дена пред предложениот датум за исплата.

Во известувањето за исплата треба да се наведе:

- i. Валутата и износот(ите) за траншата;
- ii. Датумот на исплата;
- iii. Периодот на отплата на главнината и датумот(ите) на главнината, вклучувајќи го и датумот на доспевање;
- iv. Фиксната каматна стапка или распон до референтната стапка;
- v. Периодот на камата и датумите на плаќање на каматата;
- vi. Конвенцијата за пресметување број на денови и работните денови; и
- vii. сметките за плаќања на Заемопримачот и ЦЕБ.

Известувањето за исплата што се совпаѓа со елементите вклучени во Барањето за исплата ќе претставува неотповиклива и безусловна обврска за Заемопримачот да позајми од ЦЕБ, а ЦЕБ да му ја исплати на Заемопримачот траншата според условите наведени во известувањето за исплата.

Страните се сложуваат дека ЦЕБ под никакви услови не е обврзан да издаде Известување за исплата ниту да преземе акција по Барањето за исплата во кое не се рефлектирани правилата и условите претходно договорени помеѓу страните, во согласност со потточката 4.3(a) погоре.

4.4 Период за исплата

Освен ако не е поинаку писмено договорено со ЦЕБ, Заемопримачот нема да има право на:

- (i) издавање на Барање за исплата за првата транша после дванаесет (12) месеци по извршувањето на Договорот од страните;
- (ii) издавање на дополнително Барање за исплата после осумнаесет (18) месеци по последната исплата; или
- (iii) издавање на дополнително Барање за исплата после денот што се паѓа петнаесет (15) работни дена пред завршниот датум.

4.5 Услови за исплата

A) Предусловите за Барањето за исплата за првата транша се следните:

- i. Испорака на гаранцијата, во форма и содржина задоволителна за ЦЕБ, извршена од овластените претставници на Гарантот заедно со правно мислење издадено од Министерот за правда на Гарантот што ја потврдува волјата на ЦЕБ, во форма наведена во Додаток 2, дека гаранцијата била уредно извршена од овластените претставници на Гарантот и дека Гаранцијата е валидна, обврзувачка и извршна во согласност со нејзините услови во надлежната јурисдикција на Гарантот.
- ii. Правно мислење на англиски јазик издадено од Заемопримачот [Директор на Сектор за правни и општи работи] со кое се потврдува волјата на ЦЕБ, суштински во форма наведена во Додаток 2, дека Договорот е уредно извршен од овластени претставници на Заемопримачот и дека Договорот е валиден, обврзувачки и применлив во согласност со неговите услови во надлежната јурисдикција на Заемопримачот.
- iii. Доказ на англиски јазик (на пр. статут, одлука, полномошно, итн.) на волја на ЦЕБ на лицето(а) овластени да го извршуваат договорот и барањата за исплата во име на Заемопримачот, заедно со уверениот примерок на потпис(и) на таквото(ите) лице(а).
- iv. Потврда од Заемопримачот во форма на Додаток 4, потпишана од лицето(а) овластени да ги извршуваат барањата за исплати во име на Заемопримачот и е со датум не порано од датумот што се паѓа пет (5) работни дена пред Барањето за исплата.

Б) Услови кои претходат на секое понатамошно Барање за исплата:

- i. Доказ на англиски јазик (на пр. статут, одлука, полномошно, итн.) на волја на ЦЕБ за лицето(а) овластени да ги извршуваат барањата за исплата во име на Заемопримачот, заедно со заверениот примерок на потписот(е) на таквото(ите) лице(а).
- ii. Извештај за глобален мониторинг кој на волја на ЦЕБ ја потврдува распределбата на најмалку сто проценти (100%) од претходната транша (или поттранша посветена на истата компонента, доколку е применливо).
- iii. Потврда од Заемопримачот во форма на Додаток 4, потпишана од лицето(а) овластени да ги извршуваат Барањата за исплати во име на Заемопримачот и е со датум не порано од датумот што се паѓа пет (5) работни дена пред Барање за исплата.

4.6 Отплата

На било кој датум на отплата на главнината, Заемопримачот ќе ја отплати истата на секоја транша што доспева на тој датум на отплата на главнината во согласност со условите наведени во Известувањето за исплата.

4.7 Предвремена исплата

- Механика

Доколку во некој случај наведен во овој Договор кој се однесува на оваа потточка, Заемопримачот треба однапред да ја исплати целата или дел од траншата или во случај на доброволна предвремена исплата, Заемопримачот ќе испрати писмено известување до ЦЕБ (во натамошниот текст „**Известување за превремена исплата**“) најмалку еден (1) месец претходно, во кое се наведени износите што треба да се исплатат однапред, датумот на кој ќе се изврши предвремената исплата (во натамошниот текст „**Датум на предвремена исплата**“) и по претходна консултација со ЦЕБ, трошоците за истата. Датумот на предвремена исплата ќе падне на датум за исплата на камата, освен ако со ЦЕБ не е поинаку договорено во писмена форма.

По приемот на известувањето за предвремена исплата, ЦЕБ ќе испрати писмено известување до Заемопримачот (во натамошниот текст: „**Потврда за предвремена исплата**“), најдоцна пет (5) работни дена пред датумот на предвремената исплата, во кое ќе се наведе акумулираната камата и трошоците за предвремена исплата во согласност со потточка 4.7(б).

Потврдата за предвремена исплата што се совпаѓа со сите елементи вклучени во Известувањето за предвремена исплата ќе биде неотповиклива и безусловна обврска од страна на Заемопримачот да ги исплати соодветните износи на ЦЕБ според условите наведени во Потврдата за предвремена исплата.

Доколку Заемопримачот делумно однапред исплати транша, однапред платениот износ ќе се примени пропорционално на секоја заостаната отплата на главнината. Во таков случај, потврдата за предвремена исплата соодветно ќе вклучи прилагоден распоред за отплата кој ќе биде обврзувачки за Заемопримачот.

(б) Трошоци за предвремена исплата

Трошоците кои произлегуваат од предвремената исплата во согласност со потточка 4.7 (а) (во натамошниот текст „**Трошоци за предвремена исплата**“) ќе ги определи ЦЕБ врз основа на трошоците за повторно распоредување на износот што треба да се плати од датумот на предвремена исплата до датумот на доспевање, вклучувајќи ги сите поврзани трошоци, како што е отповикување на некои договори за хеџинг. Трошоците за прераспоредување ќе се утврдат врз основа на разликата помеѓу првобитната стапка и стапката на прераспоредување, која ќе ја определи ЦЕБ врз основа на пазарните услови на датумот на известувањето за предвремена исплата.

4.8 Одредување камата

Заемопримачот ќе плаќа камата на главнината на секоја транша повремено која е заостаната во текот на секој период на камата по фиксна каматна стапка/варијабилна каматна стапка наведена во Известувањето за исплата.

Каматата (i) ќе се акумулира од првиот ден од периодот на камата (вклучен) до последниот ден од тој период на камата (исклучен); и (ii) достасува и се плаќа на датумите за исплата на камата наведени во Известувањето за исплата. Каматата ќе се пресметува врз основа на Конвенцијата за пресметување на број на денови наведена во соодветното Известување за исплата.

Во случај на транши со променливи каматни стапки, ЦЕБ на секој датум на утврдување на камата ќе ја одреди каматната стапка што се применува во текот на соодветниот период на камата во согласност со Договорот и веднаш ќе го извести Заемопримачот. Секоја одлука на ЦЕБ ќе биде конечна, заклучна и обврзувачка за Заемопримачот, освен ако Заемопримачот не покаже на волја на ЦЕБ дека секое такво определување вклучува очигледна грешка.

4.9 Стапка на затезна камата

Во случај Заемопримачот да не плати некој износ целосно или делумно според Договорот, и независно од друг регрес што му е достапен на ЦЕБ според Договорот или на друг начин, Заемопримачот ќе плати камата на таквите неплатени износи од датумот на доспевање до датумот на прием на таквата исплата од страна на ЦЕБ по годишна каматна стапка еднаква на едномесечниот ЕУРИБОР котиран на датумот на доспевање плус двесте базични поени (200 bps) (во натамошниот текст „**Затезна каматна стапка**“).

Применливата затезна каматна стапка ќе се ажурира на секои триесет (30) календарски дена.

4.10 Нарушување на пазарот

ЦЕБ веднаш по станувањето свесна за истото, ќе го извести Заемопримачот дека се случил настан за нарушување на пазарот.

За целите на Договорот, „**Нарушување на пазарот**“ се однесува на следниве околности:

- (а) Соодветниот давател на финансиски вести наведен во дефиницијата за ЕУРИБОР не котира процентуална стапка или неговата соодветна страница со стапката не е достапна.

При таков настан, применливиот ЕУРИБОР ќе биде процентуалната стапка на годишно ниво утврдена од ЦЕБ како аритметичка средина на стапките по кои заемите во евра, во износ идентичен или најблизок споредлив со предметниот износ на заемот и за период идентичен или најблизок споредлив со релативниот период на камата, се нудат на датумот на утврдување на камата од три (3) водечки банки на меѓубанкарскиот пазар на ЕУ избрани од ЦЕБ. Доколку се обезбедени најмалку две (2) понуди, важечкиот ЕУРИБОР за тој датум на утврдување на камата ќе претставува аритметичка средина на сите дадени понуди.

Доколку е обезбедена само една (1) или никаква понуда, применливиот ЕУРИБОР ќе биде процентуалната стапка на годишно ниво утврдена од ЦЕБ како аритметичка средина на стапките по кои заемите во евра, во износ идентичен или најблизок споредлив со заемот изнесуваатидентичено или најблиску споредливо со предметната сума и за период со релативниот период на камата, се нудат на вториот работен ден по почетокот на соодветниот период на камата од страна на големите банки на меѓубанкарскиот пазар на ЕУ избрани од ЦЕБ.

- (б) ЦЕБ утврди дека не е можно да се одреди применливата референтна стапка во согласност со ставот (а) погоре.

При таков настан на нарушување на пазарот, применливата варијабилна каматна стапка ќе се замени со стапката што ги изразува како процентуална стапка на годишно ниво трошоците за ЦЕБ за финансирање на заемот од извор што ЦЕБ разумно може да го избере.

- (в) Во секое време помеѓу доставувањето на Известувањето за исплата и датумот на исплата, ЦЕБ разумно утврдува дека постојат исклучителни и неочекувани околности од економска, финансиска, политичка или друга надворешна природа кои негативно може да влијаат на пристапот на ЦЕБ до неговите извори на финансирање.

При таков настан за нарушување на пазарот, ЦЕБ има право да ја откаже планираната исплата без трошоци.

Во случај на нарушување на пазарот наведени во ставовите (а) и (б) погоре:

- i. Доколку Заемопримачот побара, Страните, постапувајќи во добра волја, ќе стапат во преговори во период од не повеќе од триесет (30) календарски дена со цел да се договорот за алтернатива на применливиот ЕУРИБОР. Доколку не се постигне договор, Заемопримачот ќе продолжи со предвремена исплата на следниот датум на исплата на камата во условите дадени во потточка 4.7.
- ii. ЦЕБ има право, постапувајќи со добра волја и во консултација со Заемопримачот до степен што е разумно изводлив, да го промени времетраењето на последователен период на камата на триесет (30) календарски дена или

помалку со испраќање наизвестување на Заемопримачот. Секоја таква промена на Период на камата ќе стапи на сила на датумот наведен од ЦЕБ во таквото известување.

Ако ЦЕБ утврди дека соодветниот настан за нарушување на пазарот повеќе не постои, тогаш, во зависност од појавата или постоењето на понатамошен настан на нарушување на пазарот, променливата каматна стапка и/или периодот на камата што се применуваат на релевантната транша ќе се вратат од првиот ден на Периодот на камата да се пресметува во согласност со променливите каматни стапки и периодот на камата наведени во Известувањето за исплата.

4.11 Плаќања

Сите износи што доспеваат од страна на Заемопримачот според овој Договор се плаќаат во валутата на секоја транша на сметката на ЦЕБ наведена во Известувањето за исплата. Секое плаќање според овој Договор ќе се изврши на работен ден што подлежи на Конвенцијата за изменетработен ден. Секое плаќање ќе се смета за платено кога ЦЕБ ќе го прими износот на својата сметка.

Заемопримачот или банката наведена од Заемопримачот, во зависност од случајот, ќе испратат писмено известување за плаќање до ЦЕБ најмалку пет (5) работни дена пред исплатата на сите износи што доспеваат според овој Договор.

Сите плаќања што треба да ги изврши Заемопримачот според овој Договор ќе се пресметаат и ќе бидат извршени без пребивање или противбарање(и без никаков одбиток).

Доколку ЦЕБ прими исплата што не е доволна за да ги отплати сите износи што тогаш доспеваат и треба да ги плати Заемопримачот според овој Договор, ЦЕБ ќе ја примени таа исплата во или кон исплата на:

- i. прво, такси, трошоци или давачки кои се доспеани, но неплатени според овој Договор;
- ii. второ, секоја пресметана камата што доспева, но не е платена според овој Договор,
- iii. трето, секоја доспеана главнина, но неплатена според овој Договор; и
- iv. четврто, секоја доспеана сума, но неплатена според овој Договор.

5. СПРОВЕДУВАЊЕ НА ПРОЕКТОТ

Заемопримачот ќе го спроведе Проектот во согласност со Договорот.

Неможноста да се почитуваат обврските наведени во Клаузула 5, без оглед на друга применлива одредба од Регулативите за заем, би претставувало настан во смисла на член 3.3 (ж) од Регулативите за заем и може да доведе (i) да соодветните трошоци на потпроектот бидат прогласени за неподобни за распределба во рамките на Проектот; и/или (ii) предвременно враќање, суспендирање или поништување на заемот, во целост или делумно, според условите од членовите 3.3 (*Предвременно враќање на исплатените*

заеми), 3.5 (Суспензија од страна на Банката на неисплатени заеми) и 3.6 (Поништување од страна на Банката на неисплатени заеми) од Регулативите за заем.

5.1. Должност за грижа

Заемопримачот ќе покаже грижа и трудољубивост и ќе ги искористи сите вообичаено користени средства (вклучувајќи, но не ограничувајќи се на правни, финансиски, менаџерски и технички) кои се потребни за правилно спроведување на Проектот.

5.2. Период на распределба

Заемопримачот ќе ја распредели секоја транша/поттранша на проектот/релевантната компонента во рамките на проектот во рок од дванаесет (12) месеци по соодветниот датум на исплата (во натамошниот текст „Период на распределба“), освен ако не е поинаку писмено договорено од страна на ЦЕБ.

Доколку траншата/поттраншата исплатена од ЦЕБ не е распределена на проектот/релевантната компонента во рамките на проектот или е само делумно распределена во периодот на распределба, Заемопримачот ќе продолжи со предвремена исплата на нераспределените износи на следниот датум на исплата на камата во условите дадени во потточка 4.7.

Ако:

- i. се утврди дека потпроектот е неподобен или ги прекршува обврските наведени во потточка 5.4; или
- ii. под-заемот, во целост или делумно, е доброволно или на друг начин, откажан или однапред исплатен од страна на крајниот заемопримач.

соодветен дел од заемот ќе биде распределен од страна на Заемопримачот на други под-заеми до оној степен што е можно со оглед на преостанатата рочност на соодветната транша. Во случај на прераспределба, ЦЕБ го задржува правото да побара од Заемопримачот извештај за таквата прераспределба на средствата.

5.3. Трошоци на проектот

Приходите од заемот доделени на потпроектите не треба да надминуваат седумдесет проценти (70%) од вкупните прифатливи трошоци на потпроектите наведени во Додаток 1.

Доколку траншите исплатени во рамките на заемот ги надминат горенаведените 70% (со намалување на вкупните прифатливи трошоци на проектот или на друг начин), Заемопримачот ќе продолжи со предвремена исплата на вишокот на следниот датум на исплата на камата во условите дадени во потточка 4.7.

5.4. Услови за под-заем

Заемопримачот ќе се осигура дека во секој Договор за под-заем (или во посебна обврзувачка изјава) Крајниот заемопримач се обврзува на следното:

- i. да го користи под-заемот за спроведување на односниот потпроект;

- ii. да се усогласи со обврските што произлегуваат од потклазули 5.5 (*Набавка*), 5.6 (*Животна средина*), 5.7 (*Човекови права*) и 5.8 (*Интегритет*);
- iii. да ги добие сите релевантни права на недвижности, дозволи и овластувања;
- iv. да се усогласат со сите релевантни закони за јавни набавки, локално здравје, безбедност, животна средина и други применливи законодавства на Република Северна Македонија;
- v. одржување, поправка, осигурување, ремонт и обновување на целиот имот што е дел од потпроектот, потребно за да се одржува во добра работна состојба;
- vi. да им овозможи на членовите на персоналот на ЦЕБ или назначените трети страни да ги посетат соодветните локации на потпроектот/изведувачите, инсталации и работи, да вршат такви проверки како што сакаат и да им ги обезбедат сите потребни информации и помош за таа цел;
- vii. да се усогласат со секое друго барање за под-заеми наведени во Додаток 1 (**„Посебни услови“**); и
- viii. отплати пред доспевање на под-заемот во случај на неусогласеност со горенаведените обврски.

Заемопримачот се обврзува (i) да го усогласи до степен до кој е можно, датумот на достасување на под-заемот со датумот на достасување на соодветната трансша; и (ii) да се земе предвид предноста што произлегува од финансирањето на ЦЕБ и да се пренесе таа предност на крајните заемопримачи, притоа земајќи го предвид фактот дека маржата за посредување може да се примени за покривање на ризикот и трошоците за управување.

5.5. Набавка

Согласно Упатствата за набавки, набавката на материјали, работи и услуги во рамките на другпотпроект треба да биде во согласност со релевантното законодавство за набавки, доколку е применливо. Во спротивно, крајните заемопримачи ќе користат методи на набавка кои обезбедуваат солидно стекнување на набавки, работи и услуги по фер пазарни цени и на рентабилен начин.

5.6. Мерки за заштита на животната средина и социјалната заштита

Потпроектите треба да бидат во согласност со барањата наведени во Политиката за заштита на животната средина и социјалната заштита. Конкретно, доколку за другпотпроект е потребна Оценка на влијанието врз животната средина (ОВЖС) или оценка на влијанието врз животната средина и социјалните аспекти (ОВЖССА) во согласност со Политиката за заштита на животната средина и социјалната заштита, Заемопримачот ќе го извести ЦЕБ и ќе се осигура дека ОВЖС/ОВЖССА биле преземени во согласност со барањата на Политиката за заштита на животната средина и социјалната заштита. Заемопримачот ќе се погрижи релевантната документација за ОВЖС/ОВЖССА да биде достапна за преглед на ЦЕБ по нивно барање.

5.7. Човекови права

Потпроектите нема да доведат до повреда на (i) Европската конвенција за човекови права; или (ii) Европската социјална повелба.

5.8. Интегритет

Заемопримачот презема обврска дека:

- ќе воспостави и потоа ќе се усогласи со внатрешните политики, процедури и контроли во согласност со важечкото законодавство и меѓународните најдобри практики, со цел да се спречи Заемопримачот да стане инструмент за перење пари или финансирање тероризам, во врска со спроведувањето на проектот или на друг начин;
- нема да ги стави средствата од заемот достапни на или во корист на друго санкционирано лице директно или индиректно; и
- нема да изврши и ниту едно друго лице, со нејзина согласност или претходно знаење, нема да изврши коруптивна практика, практика на измама, принудна практика, практика на заговор или опструктивна практика (во натамошниот текст заедно со перење пари, финансирање тероризам и позајмување на средства од заем на санкционирани лица наречени „**Забранети практики**“) во врска со спроведувањето на проектот или друг потпроект.

За целите на овој договор:

- i. „**Коруптивна практика**“ значи секој чин на нудење, давање, примање или барање, директно или индиректно, нешто од вредност за несоодветно влијание врз постапките на друга страна.
- ii. „**Практика на измама**“ значи секое дејствие или пропуст, вклучително и погрешно претставување, што свесно или непромислено доведува во заблуда, или се обидува да ја доведе во заблуда страната за да добие финансиска или друга корист или да избегне обврска.
- iii. „**Практика на принуда**“ значи секој чин на нарушување или повредување, или закана дека ќе ја наруши или повреди, директно или индиректно, другата страна или имотот на друга страна за да влијае несоодветно врз дејствијата на едната страна.
- iv. „**Практика на заговор**“ значи секој договор помеѓу две или повеќе страни со цел да постигнат несоодветна цел, вклучително и несоодветно влијание врз дејствијата на друга страна.
- v. „**Опструктивна практика**“ значи, во врска со истрагата за присилна, дословна, коруптивна или измамничка практика, (а) секој чин на намерно уништување, фалсификување, менување или прикривање на доказниот материјал за истрагата; (б) каков било чин на закана, вознемирување или заплашување на друга страна за да се спречи да го открие своето знаење за прашањата важни за истрагата или да ја продолжи истрагата; и/или (в) друг чин кој има намера материјално да го

попречи остварувањето на договорните права за ревизија или пристап до информации.

Заемопримачот презема обврска да го извести ЦЕБ доколку стане свесен за некој факт или информација што укажува на извршување на таквата забранета практика.

Заемопримачот презема обврска:

- i. да преземе навремени такви дејствија што ЦЕБ разумно може да побара да ја истражи и/или да ја прекине секоја наводна или вистинска забранета практика;
- ii. да се олесни секоја истрага што ЦЕБ може да ја спроведе во врска со друга наводна или вистинска забранета практика; и
- iii. да го информира ЦЕБ за мерките преземени за да се бара отштета од лицата одговорни за некаква загуба што произлегува од таквата забранета практика.

Раководителот на Службата за контрола на усогласеност на работењето на банката со прописите и спречување на перење пари и финансирање на тероризам на Заемопримачот ќе биде одговорен за контакти со ЦЕБ за целите на оваа потточка.

5.9. Видливост

Заемопримачот ќе осигура дека секој избран финансиски посредник ќе ги информира крајните заемопримачи дека Проектот е делумно финансиран од ЦЕБ преку соодветни средства за комуникација, како што се наменски известувања на релевантни веб-локации, социјални медиуми, соопштенија за печатот, брошури или изложба на билборди/таблички на соодветните локации/објекти на проектот. Во секој случај, информациите за крајните заемопримачи ќе ги прикажуваат името и логото на ЦЕБ на соодветен начин.

6. МОНИТОРИНГ

6.1. Известување

(а) Извештај за идентификација на потпроектот

Заемопримачот ќе испрати за одобрување до ЦЕБ формулар со кој се идентификува секој потпроект на кој е доделена транша/поттранша (во натамошниот текст „**Извештај за идентификување на потпроект**“). Заемопримачот ќе испрати до ЦЕБ извештај за идентификување на потпроектот за секоја транша/поттранша (i) во рамките на Периодот на распределба; или (ii) пред секое понатамошно барање за исплата, кое и да дојде порано.

Додатокот 5 е образец кој ги специфицира минималните информации што ги бара ЦЕБ за да ја потврди подобноста на потпроектот во согласност со критериумите наведени во Додаток 1. Може да се користат и алтернативни формати кои ги содржат истите информации.

Во случај некој потпроект на кој му е доделена траншата да не ги исполнува критериумите за подобност наведени во Додаток 1 или се утврди дека крајниот заемопримач не е во согласност со обврските наведени во потточка 5.4, Заемопримачот

навремено ќе ги распредели соодветните износи на други потпроекти или на друг начин ќе продолжи со предвремена исплата на нераспределените износи на ЦЕБ на следниот датум на исплата на камата во условите дадени во потточката 4.7.

(б) Извештај за глобален мониторинг

Заемопримачот ќе испрати до ЦЕБ Извештај за глобален мониторинг извештај (во натамошниот текст „Извештај за глобален мониторинг“) за секоја транша (i) во рамките на Периодот на распределба; или (ii) пред секое понатамошно барање за исплата, кое и да дојде порано.

Додаток 6 е образец кој ги специфицира минималните информации што ги бара ЦЕБ. Може да се користат и алтернативни формати кои ги содржат истите информации.

6.2. Посети

Заемопримачот се обврзува поволно да ги прими сите посети за мониторинг/техничка/евалуација, вклучително и преку олеснување на пристапот до соодветните локации/изведувачи на потпроектот, извршени од членовите на персоналот на ЦЕБ или назначени трети страни.

6.3. Информации за проектот

Заемопримачот ќе води сметководствена евиденција во врска со проектот, која ќе биде во согласност со меѓународните стандарди, покажувајќи ја во секој момент состојбата на напредокот на проектот, и која ќе ги евидентира сите извршени операции и ќе ги идентификува средствата и услугите делумно финансирани со заемот.

Заемопримачот навремено ќе достави до ЦЕБ секакава информација или документ во врска со финансирањето или спроведувањето (вклучувајќи особено прашања поврзани со животната средина/социјалните аспекти и набавките) на Проектот како што ЦЕБ разумно може да побара.

Заемопримачот веднаш ќе го информира ЦЕБ за секој настан во врска со проектот, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на:

- i. Друго дејство или протест или некаков приговор покренат од трета страна или друга жалба добиена од Заемопримачот како идруга судска постапка што е започната или покрената против него во врска со набавките или прашањата поврзани со животната средина, социјалните аспекти, здравјето и безбедноста при работа (како што се загуба на живот, сериозна несреќа) или други работи во врска со Проектот; или
- ii. усвојување или измена на друг закон, правило или регулатива (или во примената или официјалното толкување на друг закон, правило или пропис) во врска со Проектот.

Секој настан што може материјално негативно да влијае врз спроведувањето на проектот би претставувал настан во смисла на член 3.3 (ж) од Регулативите за заем и може да доведе до предвременно враќање, суспензија или поништување на заемот според условите од членовите 3.3 (*Предвременно враќање на исплатените заеми*), 3.5 (*Суспендирање од страна на Банката на неисплатени заеми*) и 3.6 (*Поништување од страна на Банката на неисплатените заеми*) од Регулативите за заем.

6.4. Информации за Заемопримачот

Заемопримачот ќе го достави до ЦЕБ (i) неговиот ревидиран консолидиран и неконсолидиран годишен извештај, вклучувајќи го билансот на состојба, билансот на успех и извештајот на ревизорите, веднаш штом истите ќе станат достапни, но не подоцна од сто осумдесет (180) дена по завршувањето за секоја финансиска година; и (ii) (кога таквите последни извештаи се објавуваат) неговите полугодишни и квартални извештаи, веднаш штом ќе станат достапни, но не подоцна од деведесет (90) дена за полугодишните извештаи и триесет (30) дена за кварталните извештаи по завршувањето на секој сметководствен семестар и квартал соодветно.

Заемопримачот ќе достави, заедно со годишниот извештај, Потврда во форма на Додаток 4, потпишана од лицето(а) овластени да ги извршуваат барањата за исплата во име на Заемопримачот.

Заемопримачот ќе ја информира ЦЕБ за друг акционерски настан или некаква материјална негативна промена веднаш откако дознае за истото. Секој акционерски настан или материјална неповолна промена би претставувала настан во смисла на член 3.3 (ж) од Регулативите за заем и може да доведе до предвременно враќање, суспендирање или поништување на заемот според условите од членовите 3.3 (*Предвременно враќање на исплатени заеми*), 3.5 (*Суспендирање од страна на Банката на неисплатени заеми*) и 3.6 (*Поништување од страна на Банката на неисплатени заеми*) од Регулативите за заем.

6.5. Финансиски договори

(a) Вкрстено неисполнување на обврски

Заемопримачот ќе го извести ЦЕБ доколку се случи настан со вкрстено неисполнување на обврските. Секој настан со вкрстено неисполнување на обврските би претставувал настан според условите на член 3.3 (ж) од Регулативите за заем и може да доведе до суспензија, поништување или предвременно враќање на заемот според условите од членовите 3.3 (*Предвремена исплата на исплатените заеми*), 3.5 (*Суспендирање од страна на Банката на неисплатени заеми*) и 3.6 (*Поништување од страна на Банката на неисплатени заеми*) од Регулативите за заеми.

За целите на овој Договор, „Настан на вкрстено неисполнување на обврските“ значи ситуација во која, по секое неисполнување на обврските во врска со него, од Заемопримачот се бара, може да се бара или ќе се бара, по истекот на друг важечки договорен грејс период, да може да се бара однапред да плати, отплати или раскине друг должнички инструмент или друга обврска во врска со друг должнички инструмент пред доспевањето, а кој е поништен или суспендиран.

(б) Промена во делвното работење

Заемопримачот нема да стапи вонекоегрупирање, разделување, спојување или корпоративно преструктурирање без претходна писмена согласност од ЦЕБ.

Неможноста да се усогласи со горенаведената одредба би претставувало настан во смисла на член 3.3 (ж) од Регулативите за заем и може да доведе до суспензија, поништување или предвременно враќање на заемот според условите од членовите 3.3 (*Предвременно враќање на исплатени заеми*), 3.5 (*Суспендирање од страна на Банката на неисплатени заеми*) и 3.6 (*Поништување од страна на Банката на неисплатени заеми*) од Регулативите за заем.

7. PARI PASSU

Неможноста да се усогласат со одредбите наведени подолу во оваа клаузула ќе претставува настан во смисла на член 3.3(ж) од Регулативите за заем и може да доведе до предвременно враќање, суспензија или поништување на заемот според условите од членовите 3.3 (*Предвременно враќање на исплатените заеми*), 3.5 (*Суспендирање од страна на Банката на неисплатени заеми*) и 3.6 (*Поништување од страна на Банката на неисплатени заеми*) од Регулативата за заем.

7.1. Рангирање

Заемопримачот ќе се погрижи неговите обврски за плаќање според овој Договор да се рангираат и ќе ги рангира, не помалку од pari passu ниво при правото на плаќање со сите други сегашни и идни необезбедени и неподредени обврски според било кој од неговите должнички инструменти, освен за обврските што задолжително ги претпочита законот кои се однесуваат на компаниите генерално.

7.2. Хартија од вредност

Доколку се додели хартија од вредност за извршување на некој од инструментите за долг на Заемопримачот, Заемопримачот навремено ќе го информира ЦЕБ за своите намери и доколку тоа го бара ЦЕБ, ќе ѝ достави на ЦЕБ, во рокот наведен во известувањето на ЦЕБ, идентична или еквивалентна гаранција за извршување на неговите финансиски обврски според овој Договор.

Оваа одредба не се применува на хартија од вредност:

- направена во согласност со задолжителните одредби на законот;
- направена на имот во моментот на купувањето исклучиво како обезбедување за плаќање на куповната цена или за плаќање на долг настанат заради финансирање на купувањето на таков имот;
- направена врз средство стекнато од Заемопримачот (по пат на спојување или стекнување) кое веќе било оптоварено пред таквото стекнување од страна на Заемопримачот;
- направена во вообичаениот тек на банкарски трансакции и обезбедување на должнички инструмент кој доспева не повеќе од една (1) година по датумот на кој првично настанал.
- Направена во вообичаениот тек на трансакции со деривати;

- направена во корист на Европската централна банка, националната централна банка или меѓународна клириншка организација.

7.3. Клаузула по вклучување

Доколку некој од должничките инструменти на Заемопримачот вклучува договор за губење на рејтингот, договор за финансиски стапки или одредби за pari passu кои не се вклучени во Договорот или кои се построги од друга еквивалентна одредба од овој Договор, Заемопримачот за тоа ќе го информира ЦЕБ и на барање на ЦЕБ со писмено известување, во рокот наведен во известувањето на ЦЕБ, ќе изврши измена на овој Договор за да обезбеди еквивалентна одредба во корист на ЦЕБ.

7.4. Предвремена исплата на трети лица

Доколку Заемопримачот доброволно однапред плати (за да се избегне сомнеж, предвремената исплата ќе вклучува откуп каде што е применливо) целосно или делумно друг должнички инструмент, таквото предвременно плаќање:

- не е направено во рамките на револвинг кредитен капацитет кој останува отворен за искористување на истите услови по таквата предвремена исплата; или
- не е направена од приходите на друг должнички инструмент со рок најмалку еднаков на неистечениот рок на однапред платениот должнички инструмент,

Заемопримачот ќе го информира ЦЕБ. Во таков случај, и по барање на ЦЕБ, Заемопримачот ќе му ги исплати на ЦЕБ во рок од два (2) месеци од секое такво предвремена исплата, износите исплатени во рамките на Заемот во согласност со потточката 4.7 во однос на однапред платениот износна соодветниот должнички инструмент.

8. ИЗЈАВИ И ЗАЛОЖБИ

Заемопримачот изјавува и гарантира дека:

- основан е и ја врши својата работа во согласност со законите, уредбите, прописите, статутот и другите текстови што се применуваат за него; особено, тој е усогласен со важечките закони за измама, корупција, перење пари и финансирање тероризам;
- не е и ниту еден член од неговото раководно тело или ниту еден од неговите службеници, директори, агенти или вработени не е санкционирано лице или е предмет на конечна и неотповиклива судска одлука во врска со забранетите практики извршени при вршењето на неговите професионални должности и ниту еден од нив не стапил во деловни односи со санкционирани лица;
- неговите надлежни тела го овластиле да го склучи Договорот и му дале на потписникот(ите) овластување за тоа, во согласност со законите, уредбите, регулативите, статутот за здружување и другите текстови што се применуваат на него;
- извршувањето и испораката, извршувањето на неговите обврски и усогласеноста со одредбите од овој Договор не:

- се во спротивност или конфликт со друг применлив закон, статут, правило или регулатива, или друга пресуда, уредба или дозвола на која подлежи;
 - се во спротивност или конфликт со друг должнички инструмент или друг договор што го обврзува за кој може разумно да се очекува да доведе до некаква материјална негативна промена;
- (д) не постои околност што претставува неисполнување на обврските според друг должнички инструмент или друг договор, кој е обврзувачки за него или на кој подлежат неговите средства, што може разумно да се очекува да доведе до материјална неповолна промена;
- (ѓ) не е доделена гаранција на трето лице со прекршување на потточката 7.2;
- (е) ниту една парница, арбитража или административна постапка пред друг суд, арбитражен трибунал или агенција за која може разумно да се очекува да доведе до материјална неповолна промена не била започната или покрената против него (според негово знаење); и
- (ж) има добиено копија од Регулативите за заем, Политиката за заем, Политиката за заштита на животната средина и социјалната заштита, Упатствата за набавки и Регулативата за заштита на личните податоци и ги има истите земено предвид.

Горенаведените изјави и гаранции се сметаат за повторени на датумот на потпишување на секое барање за исплата и на датумот на секоја потврда. Секоја промена во врска со горенаведените изјави и гаранции мора да биде известена за целиот период на заемот и сите придружни документи да се достават до ЦЕБ веднаш откако Заемопримачот ќе дознае за промената.

Ако некоја од горенаведените изјави и заложби е или се покаже дека била неточна или погрешна во друг поглед, тоа би претставувало настан во смисла на член 3.3 (ж) од Регулативите за заем и може да доведе до суспензија, поништувањ или предвременно рефундирање на заемот според условите на членовите 3.3 (*Предвременно враќање на исплатените заеми*), 3.5 (*Суспендирање од страна на Банката на неисплатени заеми*) и 3.6 (*Поништување од страна на Банката на неисплатени заеми*) од Регулативите за заем.

9. ТРЕТИ СТРАНИ

Заемопримачот не може да изнесе никаков факт во рамките на користењето на заемот, во врска со неговите односи со трети страни со цел да избегне исполнување, било целосно или делумно, на обврските кои произлегуваат од Договорот.

ЦЕБ не смее да биде вклучен во спорови кои би можеле да произлезат помеѓу Заемопримачот и трети страни и трошоците, без оглед на нивната природа, направени од ЦЕБ поради какви било побарувања, а особено сите правни или судски трошоци, ќе бидат на товар на Заемопримачот.

10. ОДРЕКУВАЊЕ

Во никој случај, вклучително и доцнење или делумно остварување, нема да се претпоставува дека ЦЕБ премолчено се одрекол од некое право доделено со Договорот.

11. ТРАНСФЕР

Заемопримачот не може да пренесе ниту едно од неговите права и/или обврски според Договорот без претходна писмена согласност од ЦЕБ.

Заемопримачот дава согласност за секаков пренос од страна на ЦЕБ на сите или дел од неговите права и/или обврски според Договорот.

12. НЕЛЕГАЛНОСТ

Доколку е или стане незаконско во друга јурисдикција ЦЕБ да го дава, одржува или финансира заемот или да извршува некоја од неговите обврски според овој Договор, тоа би претставувало настан во смисла на член 3.3 (ж) од Регулативите за заем и може доведуваат до суспензија, поништување или предвременно враќање на заемот според условите од членовите 3.3 (*Предвременно враќање на исплатените заеми*), 3.5 (*Суспензија од страна на Банката на неисплатени заеми*) и 3.6 (*Поништување од страна на Банката на неисплатени заеми*) од Регулативите за заем.

13. ПРОМЕНА НА ОКОЛНОСТИ

Секоја страна признава дека секоја применлива одредба во согласност со која една страна може да побара од другата страна повторно да преговара за Договорот или може да престане да ги извршува своите обврски од овој договор, во случај на промена на околностите непредвидливи во времето на склучувањето на Договорот што го прави извршувањето отежнато за страната која не се согласила да преземе таков ризик, нема да се однесува на неа во однос на нејзините обврски од Договорот и нема да има право да поднесе никакво побарување според таквата одредба.

14. ВЛАДЕЈАЧКО ПРАВО

Договорот ќе се регулира со правилата на ЦЕБ како што е наведено во одредбите од член 1, став 3 од Третиот протокол (од 6 март 1959 година) на Општиот договор за привилегии и имунитет на Советот на Европа (од 2 септември 1949) и доколку е потребно, со францускиот закон.

15. СПОРОВИ

Споровите меѓу страните ќе бидат предмет на арбитража според условите пропишани во поглавје 4 од Регулативите за заем.

Страните се согласуваат да не користат никаква привилегија, имунитет или законодавство пред друга јурисдикција или друга власт, без разлика дали е домашна или меѓународна, со цел да се спротивстават на спроведувањето на пресудата донесена под условите пропишани во Поглавје 4 од Регулативите за заемот .

Во секое правно дејство што произлегува од овој Договор, потврдата на ЦЕБ за друга достасана сума или каматна стапка што се применува според Договорот, во отсуство на очигледна грешка, ќе биде првичен доказ за тој износ или каматна стапка.

16. ЗАШТИТА НА ПОДАТОЦИ

Обработката на сите лични податоци собрани според Договорот ќе ја врши ЦЕБ во согласност со Регулативата за заштита на податоците.

17. ИЗВЕСТУВАЊА

Секое известување (вклучувајќи друг документ или комуникација) што треба да биде дадено или направено според или во врска со овој Договор до ЦЕБ или Заемопримачот ќе биде писмено и освен ако не е поинаку наведено, може да се направи со препорачано писмо, електронска пошта или факсимил. Таквото известување ќе се смета дека е примено од другата страна:

- во случај на рачно достав или препорачано писмо, на датумот на испорака;
- во случај на електронска пошта, само кога е примена во читлива форма и само ако е адресирано на начин како што ќе наведе другата Страна за таа цел;
- во случај на електронска пошта, која содржи Известување за исплата, испратено од ЦЕБ до Заемопримачот, кога е испратена електронската пошта; и
- во случај на факсимил, по приемот на преносот.

Секое известување доставено од Заемопримачот до ЦЕБ преку електронска пошта ќе:

- ја наведе референцата LD во Subject делот: LD 2172 (2023); и
- ќе биде во форма на електронска слика што не може да се уредува (pdf, tif или друг друг заеднички формат на датотека што не може да се уредува договорено меѓу страните) на известувањето потпишано од лицето или лицата соодветно овластени да потпишат такво известување во име на Заемопримачот, прикачено на електронската пошта.

Без да влијае на валидноста на известувањата по електронска пошта или факсимил направени во согласност со оваа клаузула, следните известувања исто така ќе бидат испратени со препорачано писмо до другата Страна најдоцна наредниот работен ден:

(i) Барања за исплата;

(ii) соопштенија во врска со суспензијата, откажувањето и/или предвременото враќање на заемот или во врска со известувањето за предвремена исплата; и

(iii) друга друга комуникација, доколку тоа го побара ЦЕБ.

Страните се согласуваат дека секое горенаведено известување (вклучително и преку електронска пошта) е прифатена форма на комуникација, ќе претставува прифатлив доказ пред судот и ќе има иста доказна вредност како и договорот.

Поштенската адреса, бројот на факс и адресата на електронска пошта (и одделот или службеното лице, доколку ги има, за кои е наменета комуникацијата) на секоја Страна за некаква комуникација што треба да се даде или да се направи според или во врска со овој Договор е:

За Заемопримачот:

Развојна Банка на Северна Македонија АД Скопје

ул.Димитрие Чуповски бр.26

п. фах 379

Скопје 1000, Северна Македонија

Наменето за: Сектор за кредитирање и комисиони работи

Телефон: +389 2 311 58 44

Е-пошта: kreditiranje@mbdp.com.mk

За ЦЕБ:

Банка за развој при Совет на Европа

Авенија Клебер бр 55,

75116 Париз, Франција

Наменето за: Раководител на сектор за проекти

Факс: +33 1 47 55 37 52

Е-маил: projects@coebank.org

ЦЕБ и Заемопримачот веднаш писмено ќе ја известат другата Страна за секоја промена во нивните податоци за комуникација.

Сите известувања што треба да се дадат или да се направат според или во врска со Договорот ќе бидат на англиски или француски или доколку се на друг јазик, ќе бидат придружени со заверен превод на англиски или француски јазик, кога тоа го бара ЦЕБ.

Сите известувања што треба да ги даде Заемопримачот според или во врска со овој Договор, каде што тоа го бара ЦЕБ, ќе бидат доставени до ЦЕБ заедно со доказ за овластувањето на лицето или лицата овластени да потпишат такво известување во име на Заемопримачот и заверен примерок на потписот на таквото лице или лица.

18. ДАНОЦИ И ТРОШОЦИ

Заемопримачот ќе ги плати, до степен што е применлив, сите даноци, давачки, такси и други наметнувања од некаква природа, вклучително и такси за маркичка и такси за регистрација, кои произлегуваат од извршувањето, регистрацијата, имплементацијата, раскинувањето или спроведувањето на Договорот и/или друг поврзан документ, како и за правење, усовршување, регистрација, спроведување или ослободување на некој хартија од вредност што се бара според Договорот.

Заемопримачот ќе ги сноси сите трошоци (вклучувајќи правни, професионални, банкарски или менувачки трошоци) настанати во врска со (i) подготовката, извршувањето, усовршувањето, спроведувањето, раскинувањето и спроведувањето на овој Договор и/или друг поврзан документ; (ii) измена, дополна или поништување во однос на овој Договор и/или друг поврзан документ; и (iii) подготовка, извршување, усовршување, управување, спроведување и ослободување на хартија од вредност кое се бара според Договорот.

И покрај горенаведеното, член 4.7 (*Трошоци за арбитража*) од Регулативите за заем ќе се применува во однос на трошоците за арбитражата наведени во клаузула 15.

19. ОТПУШТАЊЕ

По отплатата на целата неподмирена главнина според заемот, како и плаќањето на сите камати и други трошоци кои произлегуваат од Договорот, вклучувајќи ги особено оние износи според потточката 4.9 и точката 18, Заемопримачот целосно ќе биде ослободен од неговите обврски што произлегуваат од на или во врска со овој Договор.

Без да се наруши горенаведеното, Заемопримачот сепак ќе се обврзе за период не подолг од шест (6) години по приемот на Глобалниот мониторинг извештај кој го потврдува задоволството на ЦЕБза целосната распределба на сите износи исплатени во рамките на заемот, (i) да ја задржи документацијата поврзана со проектот; и (ii) поволно да ги прими сите посети за евалуација, вклучително и со олеснување на пристапот до соодветните локации на потпроектот/Крајните заемопримачи што ги вршат членовите на персоналот на ЦЕБ или назначените трети страни.

20. СТАПУВАЊЕ ВО СИЛА

Договорот влегува во сила по извршувањето од страна на Страните и извршувањето на Гаранцијата.

ВО СВЕДОШТВО НА ГОРЕНАВЕДЕНОТО, Страните наложија Договорот да се направи во два (2) оригинални примероци,од кои секој е подеднакво валиден. По еден (1) за секоја од Страните.

За Заемопримачот:

Скопје, на [•]

Име:

Позиција:

За ЦЕБ:

Париз, на [•]

Име:

Позиција:

ДОДАТОК 1

Опис на проектот

Референца на проектот:	LD 2172 (2023)
Заемопримачот:	РБСМ АД Скопје
Вид на заем:	Заем од Програмата
Износ на заемот:	50 000 000 евра
Одобрување од Административниот совет на ЦЕБ:	17 ноември 2023

Сектор на дејствување:	Финансирање на ММСП
Планирани активности:	<p>Делумно финансирање, преку избрани финансиски посредници, на подобни инвестициски проекти и потреби за обртни средства на ММСП (како што е дефинирано подолу) лоцирани низ Република Северна Македонија.</p> <p>Приходите од заемот може да се користат за финансирање:</p> <ul style="list-style-type: none"> – трошоци за стекнување на прифатливи основни средства/продуктивна опрема (како што се машини, опрема, капитални добра и деловна опрема за продуктивна употреба, како и хардвер, софтвер и дигитални технологии) (во натамошниот текст: „Инвестициска компонента“) во износ од приближно 70% од заемот. – Потреби за обртни средства (во натамошниот текст: „Компонента за обртен капитал“) во износ од приближно 30% од заемот.
Крајни заемопримачи:	<p>Крајните заемопримачи се автономни микро, мали и средни претпријатија регистрирани во Република Северна Македонија (во натамошниот текст „ММСП“), како што е дефинирано од ЕУ (препорака на Комисијата 2003/361/ЕЗ од 6 мај 2003 година во врска со дефиницијата за микро, мали и средни претпријатија, повремено ажурирани) активни во производниот и услужниот сектор. ММСП се претпријатија кои вработуваат помалку од 250 лица и имаат годишен обрт не поголем од педесет (50) милиони евра и/или годишен биланс на состојба не поголем од четириесет и три (43) милиони евра. За да се квалификуваат за финансирање од ЦЕБ, ММСП треба да бидат „автономно претпријатие“ во смисла на Препораката, односно да бидат или целосно независни или да имаат удел помал од 25% во сопственост на компанија која не е МСП.</p> <p>Со оглед на неговиот социјален мандат, ЦЕБ им дава приоритет на помалите ММСП и на оние со ограничен пристап до кредити, кои може да вклучуваат старт-ап и претпријатија во сопственост на жени, на малцинства и на ранливи групи на население. ЦЕБ не финансира лични</p>

	потрошувачки кредити, односно конечните заемопримачи нема да бидат потрошувачи.		
Локација:	Низ Република Северна Македонија		
Индикативен вкупен трошок на проектот:	Индикативните вкупни трошоци на проектот се 71,4 милиони евра (без камати и финансиски трошоци). Приходите од заемот ЦЕБ доделени на потпроектите не треба да надминуваат 70% од вкупните прифатливи трошоци на проектот и 70% од вкупните прифатливи трошоци на секој потпроект.		
Индикативен план за финансирање:	Извори	Износ (милиони ЕУР)	Удел во индикативниот вкупен трошок на проектот (%)
	ЦЕБ	До50.0	до70
	Основни и други средства за заемопримачот	≥ 21.4	≥ 30
	Вкупно (EURM и %)	≥ 71.4	100
Завршен датум:	30 јуни 2027		
Критериуми за подобност:	<p>ЦЕБ ги финансира ММСП преку избрани финансиски посредници со цел да промовира создавање и зачувување на одржливи постојани и/или сезонски работни места и да го поддржи развојот на енергичните и инклузивни локални економии преку олеснување на пристапот до кредити и зајакнување на финансиската вклученост.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Насочени кон ММСП, вклучително и оние кои вршат занаетчиски/занаетчиски активности или мали претпријатија во семејна сопственост кои се занимаваат со редовни економски активности, под-заемите можат да финансираат фиксни продуктивни инвестиции или барања за обртни средства кои се сметаат за прифатливи трошоци. – Финансирањето на обртниот капитал има за цел да обезбеди стабилна основа за раст за добро управувани компании и да ги охрабри избраните финансиски посредници да развијат долгорочни финансиски односи со ММСП, вклучително и за тековните потреби потребни за покривање на секојдневните деловни трошоци и за обезбедување непречено операции, независно од финансиските аранжмани на избраните финансиски посредници. – Под-заемите за инвестициската компонента се прифатливи доколку работите за основната инвестиција започнале до една (1) година пред датумот на исплатување на поврзаната транша (или под-транша, како што е применливо). – Под-заемите за финансирање на инвестициска компонента можат да вклучат и покривање на обртни средства, доколку трошоците за покривање се директно поврзани со подобната инвестиција. Вкупно (т.е. заедно со компонентата за обртни средства) делот на ЦЕБ заемот употребен за финансирање на обртни средства не смее да надмине приближно 30% од кредитот. За избегнување на сомнеж, ваквите под-кредити/под-проекти ќе бидат пријавени од страна на заемопримачот во делот на инвестициската компонента. – Под-заемите за компонентата за обртни средства се прифатливи 		

	<p>доколку соодветниот Договор за подзаем е потпишан најмногу една (1) година пред датумот на исплата на поврзаната транша (или под-транша, како што е применливо).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Вкупните трошоци на поединечни потпроекти за секоја ММСП се ограничени на 2 милиони евра. Потпроектите над оваа граница ќе бидат одобрени од ЦЕБ од случај до случај. Просечните вкупни трошоци на поединечни потпроекти се очекува да бидат многу пониски од горната граница. - Финансирањето на ЦЕБ за секој потпроект не смее да надмине 70% од вкупните прифатливи трошоци за секој потпроект. - Потпроектите од областа на обновливите извори на енергија, образованието (училишта/универзитети) и здравството (болници/клиники) нема да бидат прифатливи, освен: <ul style="list-style-type: none"> o Набавка и инсталирање на фотоволтаични системи за производство на енергија која би се користела само за сопствени потреби на ММСП; и o Подпроекти од помал обем поврзани со здравството и образованието (на пр. стоматолошки/медицински ординации во приватна сопственост, установи за згрижување деца/детски градинки или стари лица) се прифатливи, под услов конечните заемопримачи да се усогласат со горната дефиниција за ММСП. - Под-заемите кои ја финансираат компонентата за обртниот капитал мора да имаат рок на достасување од најмалку 18 месеци за да бидат прифатливи. - Рефинансирање на долг, факторинг, финансиски трошоци, безготовински ставки (како што е амортизација) и стекнување на камата во капиталот на претпријатието не се прифатливи според Проектот. <p>Следниве активности дефинирани со NACE номенклатурата на Европската Унија ќе бидат исклучени од финансирањето на ЦЕБ:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Екстрактивни индустрии (NACE B) освен поделбата 8 Друго рударство и вадење камен (8.1 вадење камен, песок и глина; 08.91 ископ на хемиски и минерали за вештачко ѓубриво и 08.92 Екстракција на тресет; 08.93 Екстракција на сол) 2. Дестилирање, исправување и мешање на алкохолни пијалоци (NACE C11.01) 3. Производство на тутунски производи (NACE C12) 4. Производство на кокс и рафинирани нафтени производи (NACE C19) 5. Производство на експлозивни производи (NACE C20.51) 6. Преработка на нуклеарно гориво (NACE C24.46) 7. Производство на оружје и муниција (NACE C25.4) 8. Производство на воени борбени возила (NACE C30.4) 9. Финансиски и осигурителни активности (NACE K64-66) 10. Активности со недвижен имот (NACE L68)
--	--

	<p>11. Активности за коцкање и обложување (NACE R92)</p> <p>12. Активности на организацијата за членство (NACE S94)</p> <p>Инвестициските проекти поврзани со порнографија и производи кои според регулативите на земјите-членки на ЦЕБ се сметаат за штетни за здравјето и животната средина, исто така, ќе бидат исклучени.</p> <p>ЦЕБ исто така нема да финансира: (i) енергетски проекти засновани на фосилни горива; (ii) проекти во транспортниот сектор, освен одржливиот локален јавен транспорт и локални патишта со низок јаглерод.</p>
<p>Посебни услови:</p>	<p>Следниве трошоци се прифатливи според Инвестициската компонента:</p> <p>(i) Подготвителните истражувања или студии (технички, економски или комерцијални, инженерски, оцена и планови за управување со влијанијата врз животната средина и социјалните аспекти) техничкиот надзор на потпроектот и други професионални услуги поврзани со потпроектот. Овие трошоци не треба да надминуваат 5% од вкупните трошоци на Потпроектот, освен ако не се оправдани.</p> <p>(ii) Стекнувањето или подготовката на земјиштето што Крајниот заемопримач може да го покаже е директно поврзано со имплементацијата на потпроектот, по неговата куповна цена, освен ако не е донирана или доделена.</p> <p>(iii) Изградба/реновирање/модернизација или купување на згради директно поврзани со потпроектот. Купувањето згради ќе одговара на подобните сектори на активност на ЦЕБ како што е дефинирано во номенклатурата NACE на Европската унија.</p> <p>(iv) Поставување на основна инфраструктура како канализација, водоснабдување, снабдување со гас, електрична енергија и телекомуникациски мрежи, отстранување на отпад и третман на отпадни води, патишта итн.</p> <p>(v) Набавка на материјали, опрема и машини, вклучувајќи ИТ опрема и софтвер, како и поврзаните трошоци поврзани со обуката на персоналот.</p> <p>(vi) Трошоците поврзани со професионалната/стручна обука и кампањите за подигање на јавната свест може да бидат прифатливи за финансирање од ЦЕБ, земајќи ги предвид нивните цели во рамките на потпроектите.</p> <p>Следниве трошоци се прифатливи според Компонентата за обртни средства:</p> <p>(i) Потребни се постојани обртни средства, како што се купување на материјали, стоки и услуги, плаќања за кирија и комунални услуги, под услов овие трошоци да се однесуваат на извршување на економска активност, како и платите и другите трошоци за персоналот, доколку е применливо, предмет на соодветниот избран финансиски посредник кој утврдува дека крајниот заемопримач е добро управуван, има здрав план за финансирање и покажува добро управување и стабилен готовински тек.</p>

	<p>ДДВ и другите трошоци поврзани со даноците може да се сметаат за прифатливи трошоци според Инвестициската компонента или компонентата на обртниот капитал, доколку тие не се одбиваат и не се враќаат за Крајниот заемопримач.</p>
Посебни услови	<p>Врз основа на најдобри напори, Заемопримачот ќе насочи распределба на 20% од износот на заемот за жени претприемачи да се дефинира како:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Во случај на микро претпријатија (т.е. оние со помалку од 10 вработени): жена/жени како мнозински сопственик(и) и менаџери на секојдневното работење; – Во случај на мали претпријатија (т.е. оние со 10 – 49 вработени): жена/жени како мнозински сопственици(и) и раководители на секојдневното работење; – Во случај на средни претпријатија (т.е. оние со 50 – 249 вработени): жена/жени како малцински сопственици и барем една од клучните деловни одлуки во врска со финансиите, работењето и стратегијата на компанијата се донесени од жена/жени. – Заемопримачот ќе обезбеди дека договорите за позајмување со секој одбран финансиски посредник што учествува во проектот ги вклучуваат барањата и ограничувањата на под-заемите и потпроектите опишани во Договорот, вклучувајќи ги и барањата опишани во Критериумите за подобност, прифатливи трошоци и Специфични услови погоре.

Општествено влијание:	<p>Економското и социјалното влијание на Проектот почива не само на бројот на работни места кои директно ќе се отворат или одржуваат во периодот на имплементација, туку и на фактот дека Заемопримачот ќе го поддржи развојот на постојните и почетните мали и средни стартапи со долгорочен “snowball” ефект врз економијата и женското претприемништво.</p> <p>Како главен генератор на вработување во земјата, секторот за ММСП останува движечка сила во тековните напори на земјата да излезе од сегашниот тежок макроекономски контекст. Ранливите групи, како што се мигрантите, не се конкретно цел на Избрани финансиски посредници. Сепак, голема е веројатноста дека некои од вработените што ќе бидат задржани/регрутирани од крајните заемопримачи припаѓаат на економски најзагрозените сегменти.</p>
------------------------------	--

ДОДАТОК 2

Образец на правно мислење (Рамковен договор за заем)

[на меморандум]

Банка за развој при Совет на Европа

авенија Клебер 55

75116 Париз (Франција)

Наменето за: Одделение за проекти

Канцеларијата на генералниот советник

[ВНЕСЕТЕ ДАТУМ]

Одг: Рамковен договор за заем помеѓу ЦЕБ и Развојната банка на Северна Македонија АД Скопје (Реф: LD 2172 (2023))

Почитувани,

Постапивме како правен советник во врска со прашања од правото на Северна Македонија За РБСМ АД Скопје („**Заемопримачот**“) во врска со Рамковниот договор за заем помеѓу Банка за развој при Совет на Европа („**ЦЕБ**“) и Заемопримачот со датум [●] кој стапува во сила од [●] („**Договорот**“) и го издаваме ова мислење во согласност со член 4.5.(a)(ii) од Договорот.

За целите на ова мислење, прегледавме копија од Договорот и други документи, акти или договори за кои сметавме дека е неопходно или пожелно да се испитаат за да се издаде ова мислење. Особено, за целите на идентификување на соодветно овластени претставници на Заемопримачот, го прегледавме следното:

[ВЕ МОЛИМЕ ВНЕСЕТЕ ЛИСТА НА ДОКУМЕНТИ]

Условите дефинирани во Договорот ќе го имаат истото значење и овде, освен ако не е поинаку наведено.

Врз основа на горенаведеното, сметаме дека:

- Статус и инкорпорација.** Заемопримачот е [ВНЕСЕТЕ КОРПОРАТИВНА ФОРМА НА ЗАЕМОПРИМАЧОТ], уредно организиран и валидно постоечки според законите на Република Северна Македонија, со седиште на [●] и регистриран во [ВНЕСЕТЕ ИМЕ НА ТРГОВСКИ/РЕГИСТАР НА КОМПАНИИ] под регистарски број [●].
- Капацитет, моќ и овластување.** Заемопримачот има правен капацитет, моќ и овластување да го склучи Договорот и да ги извршува своите обврски од него.

3. **Внатрешни овластувања.** Сите активности што се бараат од Заемопримачот за извршување, испорака и извршување на Договорот, вклучително и секое потребно овластување од неговите надлежни тела, се соодветно и ефективно преземени. Конкретно, не се потребни дополнителни дејствија од Заемопримачот, освен извршување од соодветно овластен претставник на Заемопримачот, со цел да се издаде Барање за исплата според Договорот.
4. **Конститутивни документи.** Извршувањето од страна на Заемопримачот на Договорот исполнувањето од страна на Заемопримачот на обврските што ќе ги преземе според него, нема да прекрши или да се спротивстави на друга одредба од неговиот [ВНЕСЕТЕ ИМЕ НА ДОКУМЕНТ] или други конститутивни документи на Заемопримачот.
5. **Несолвентност.** Не постои никаков чекор преземен за да се нареди отпочнување на постапки за наплата или стечајни постапки и/или да се назначи стечаен администратор или ликвидатор над Заемопримачот [ВНЕСЕТЕ ГО ИМЕТО НА СУДОТ/ТРГОВСКИ РЕГИСТРИ КАДЕ ЌЕ СЕ ЗАПИШАТ ТАКВИ ПОСТАПКИ], и не е евидентирано прекинување на работењето или распуштање на Заемопримачот, согласно со датум [●].
6. **Извршување и важност.** Договорот беше уредно извршен од [ВНЕСЕТЕ ИМЕ НА ПОТПИШНИКОТ/ИЦИТЕ] како соодветно овластен претставник(ци) на Заемопримачот и е правно валиден, обврзувачки и извршени.
7. **Надворешни овластувања, јавни согласности и поднесувања.** Не се потребни овластувања, согласности, лиценци, исклучоци, поднесувања, заверки или регистрации во Република Северна Македонија во врска со извршувањето, испораката или извршувањето на Договорот со цел да се создадат законски валидни, обврзувачки и извршни обврски за Заемопримачот и Договорот да биде прифатлив како доказ во Република Северна Македонија.
8. **Даноци/Такси.** Извршувањето на Договорот не подлежи на никакви даноци или такси во Република Северна Македонија.
9. **Избор на закон.** Поднесувањето од страна на Заемопримачот на правилата на ЦЕБ како што е наведено во одредбите од член 1, став 3, од Третиот протокол (од 6 март 1959 година) на Општиот договор за привилегии и имунитети на Советот на Европа (од 2 септември 1949) и секундарно на законите на Франција е правно валиден и обврзувачки за Заемопримачот според законите на Република Северна Македонија.
10. **Арбитража.** Поднесувањето од страна на Заемопримачот до Арбитражниот трибунал наведено во Поглавје 4 од Регулативите за заем на ЦЕБ во однос на друг спор што произлегува од Договорот е правно валиден и обврзувачки за Заемопримачот. Секоја одлука на таквиот Арбитражен трибунал е извршна во Република Северна Македонија во согласност со условите од член 3 од Третиот протокол (од 6 март 1959 година) на Општиот договор за привилегии и имунитет на Советот на Европа (од 2 септември 1949 г.).

Со почит,

[•]

[ВНЕСЕТЕ

ИМЕ(ИЊА)/Позиција(и)]

Форма на правно мислење (Договор за гаранција)

[ВНЕСЕТЕ МЕМОРАНДУМ]

Банка за развој при Совет на Европа

авенија Клебер бр 55

75116 Париз (Франција)

Наменето за: Одделение за проекти

Канцеларијата на генералниот советник

[ВНЕСЕТЕ ДАТУМ]

Одг: Договор за гаранција помеѓу Република Северна Македонија и ЦЕБ (Реф: LD 2172 (2023))

Почитувани,

Од мене, долупотпишаниот [●], Министер за правда на Република Северна Македонија, побарано е да го дадам ова правно мислење во согласност со член 4.5(a)(i) од Рамковниот Договор за заем LD 2172 (2023) („Договорот“) склучен помеѓу Банка за развој при Совет на Европа („ЦЕБ“) и РБСМ АД Скопје („Заемопримачот“) во врска со договорот за гаранција склучен помеѓу ЦЕБ и Република Северна Македонија („Гарант“) на [●] („Гаранција“).

За целите на ова мислење, го прегледав оригиналниот примерок на Гаранцијата и други документи, акти или договори кои сметав дека е неопходно или пожелно да се испитаат за да се издаде ова мислење. Конкретно, за целите на идентификување на соодветно овластени претставници на Заемопримачот, го испитав следното:

[ВЕ МОЛИМЕ ВНЕСЕТЕ ЛИСТА НА ДОКУМЕНТИ]

Условите дефинирани во Гаранцијата ќе го имаат истото значење овде, освен ако не е поинаку наведено.

Врз основа на горенаведеното, сметаме дека:

1. **Капацитет, моќ и овластување.** Гарантот има правен капацитет, моќ и овластување да ја склучи Гаранцијата и да ги извршува своите обврски од неа.
2. **Внатрешни овластувања.** Сите активности што се бараат од Гарантот за извршување, испорака и извршување на Гаранцијата, вклучително и секое потребно овластување од неговите надлежни тела, се соодветно и ефективно преземени.

3. **Конститутивни документи.** Извршувањето од страна на Гарантот на Гаранцијата и исполнувањето од страна на Гарантот на обврските што ќе ги преземе според неа, нема да прекрши или да се спротивстави на друга одредба или други закони и конститутивни документи на Гарантот.
4. **Извршување и важност.** Гаранцијата беше уредно извршена од [ВНЕСЕТЕ ИМЕ НА ПОТПИСНИКОТ/ИЦИТЕ] како соодветно овластен претставник(ци) на Гарантот и е правно валидна, обврзувачка и извршена.
5. **Надворешни овластувања, јавни согласности и поднесувања.** Не се потребни овластувања, согласности, лиценци, исклучоци, поднесувања, заверки или регистрации во Република Северна Македонија во врска со извршувањето, испораката или извршувањето на Гаранцијата со цел да се создадат законски валидни, обврзувачки и извршни обврски за Гарантот и Гаранцијата да биде прифатлив како доказ во Република Северна Македонија.
6. **Даноци/Такси.** Извршувањето на Гаранцијата не подлежи на никакви даноци или такси во Република Северна Македонија.
7. **Избор на закон.** Поднесувањето од страна на Заемопримачот на правилата на ЦЕБ како што е наведено во одредбите од член 1, став 3, од Третиот протокол (од 6 март 1959 година) на Општиот договор за привилегии и имунитети на Советот на Европа (од 2 септември 1949) и секундарно на законите на Франција е правно валиден и обврзувачки за Гарантот според законите на Република Северна Македонија.
8. **Арбитража.** Поднесувањето од страна на Гарантот до Арбитражниот трибунал наведено во Поглавје 4 од Регулативите за заем на ЦЕБ во однос на друг спор што произлегува од Гаранцијата е правно валиден и обврзувачки за Гарантот. Секоја одлука на таквиот Арбитражен трибунал е извршна во Република Северна Македонија во согласност со условите од член 3 од Третиот протокол (од 6 март 1959 година) на Општиот договор за привилегии и имунитет на Советот на Европа (од 2 септември 1949 г.).

Со почит,

[●]

[ВНЕСЕТЕ ИМЕ(ИЊА)/Позиција(и)]

ДОДАТОК 3

БАРАЊЕ ЗА ИСПЛАТА (ШАБЛОН)

LD 2172 (2023) – [•] Транша

Во однос на Рамковниот договор за заем од [•] (во натамошниот текст „Договорот“) помеѓу Банка за развој при Совет на Европа (во натамошниот текст „“) и Развојна Банка на Северна Македонија (во натамошниот текст „Заемопримачот“), Заемопримачот бара ЦЕБ, во согласност со потклаузулата 0(a) од Договорот, да продолжи со исплата на транша според посебните правила и услови наведени подолу.

Условите дефинирани во Договорот ќе го имаат истото значење овде, освен ако не е поинаку наведено.

Валута/износ ²	[•]		
Датум на исплата	[•]		
Период на отплата на главнината	[•] год. [вкл. И грејс период од [•] год.]		
Датум на отплата на главнината	[•]		
Датум на достасување	[•]		
Каматна стапка	ФИксна	Макс [•] <i>годишно</i>	
	Варијабилна	Реф. Стапка	[•]-месечен EURIBOR годишно
		Распон	Макс [•] базични поени
Период на камата	[Квартално] [Полугодишно] во заостанати долгови		
Датуми за исплата на камата	Плаќањето на каматата ќе се врши на [•] секоја година и за прв пат на [•]		
Конвенција за пресметување	Изменета конвенција по работен ден		
Работен ден	[•]		
Сметка на заемопримач	Име на корисник	[•]	
	Банка на корисник	Име	[•]
		Град	[•]
		SWIFT	[•]
	IBAN	[•]	

² [Во случај на поттранши, посебна табела ќе го наведе износот, периодот на отплата на главнината, датумот(ите) на главнината, каматната стапка, периодот на камата, датумите на плаќање на каматата за секоја поттранша.]

	Реф.	[•]
Кореспондентна банка(ако применливо)	Град	[•]
	SWIFT	[•]
	IBAN	[•]

Скопје, на [•]

За Заемопримачот:
ВНЕСЕТЕ ИМЕ(ИЊА)/ПОЗИЦИЈА(И)]

ИЗВЕСТУВАЊЕ ЗА ИСПЛАТА (ШАБЛОН)

LD 2172 (2023) – [•] Транша

Како одговор на вашето Барање за исплата од [•] во врска со Рамковниот договор за заем од [•] (во натамошниот текст „Договорот“) помеѓу Банка за развој при Совет на Европа (во натамошниот текст „ЦЕБ“) и Развојната банка на Северна Македонија (во натамошниот текст „Заемопримач“), ЦЕБ го известува заемопримачот, во согласност со потклаузулата 0(б) од Договорот, за правилата и условите за исплата на соодветната транша.

Условите дефинирани во Договорот ќе го имаат истото значење овде, освен ако не е поинаку наведено.

Валута/износ	[•]		
Датум на исплата	[•]		
Период на отплата на главнината	[•] год. [вкл. И грејс период од [•] год.]		
Датум на отплата на главнината	[•]		
Датум на достасување	[•]		
Каматна стапка	ФИКСНА		
	Варијабилна		
	ФИКСНА Варијабилна Варијабилна Распон [•] базични поени		
Период на камата	[Квартално] [Полугодишно] во заостанати долгови		
Датуми за исплата на камата	Плаќањето на каматата ќе се врши на [•] секоја година и за прв пат на [•]		
Конвенција за пресметување денови	Изменета конвенција по работен ден		
Работен ден	[•]		
Сметка на заемопримач	Име на корисник	[•]	
	Банка на корисник	Име	[•]
		Град	[•]
		SWIFT	[•]
		IBAN	[•]
		Реф.	[•]
	Кореспондентна банка(ако применливо)	Име	[•]
		Град	[•]
		SWIFT	[•]
		IBAN	[•]
Сметка на ЦЕБ	Име на корисник	Банка за развој при Совет на Европа	

	SWIFT	на	CEFPFRPP	
	корисник		Име	Deutsche Bank
	Банка накорисник		Град	Франкфурт (Германија)
			SWIFT	DEUTDEFF
	IBAN		DE44 5007 0010 0928 7384 00	

Париз, на [•]

ЗаЦЕБ

[Внесете име / позиција]

ДОДАТОК 4

Образец на потврда

[ВНЕСЕТЕ МЕМОРАНДУМ]

До: ЦЕБ

Од: РБСМ

Датум: [НЕ ПОРАНО ОД ПЕТ (5) РАБОТНИ ДЕНА ПРЕД БАРАЊЕТО ЗА ИСПЛАТА]

Предмет: Рамковен договор за заем помеѓу ЦЕБ и РБСМ од [•] („Договорот“).

Почитувани,

Условите дефинирани во Договорот го имаат истото значење кога се користат во оваа потврда. За целите на потточка 4.5 од Договорот, Ви го потврдуваме следново:

- Не се случила материјална неповолна промена, во споредба со ситуацијата на датумот на потпишување на Договорот;
- Не се случил настан со вкрстено неисполнување на обврски;
- Ниту еден од должничките инструменти на Заемопримачот не вклучува договор за губење на рејтингот, договорот за финансиски стапки или *pari passu* одредби кои не се вклучени во Договорот или кои се построги од друга еквивалентна одредба од Договорот;
- Изјавите и заложбите што треба да се дадат или повторат според точка 8 од Договорот се вистинити во сите погледи; конкретно, не е доделена гаранција на трета страна со прекршување на потточката 7.2 од Договорот; и
- Ниту еден настан или околност што може да доведе до предвременно враќање, суспендирање или поништување на заемот според условите од членовите 3.3

(предвременно враќање на исплатени заеми), 3.5 (Суспендирање од страна на Банката на неисплатени заеми) и 3.6 (Поништување од страна на Банката за неисплатени заеми) од Регулативите за заем не се случил или не може да се очекува/е дека ќе се случи.

За РБСМ

[ВНЕСЕТЕ ИМЕ/Позиција(и)]

ДОДАТОК 5

Извештај за идентификување на потпроект

ИЗВЕШТАЈ ЗА ИДЕНТИФИКУВАЊЕ НА ПОТПРОЕКТ-БАРАЊА ЗА ОБРТЕН КАПИТАЛ (ШАБЛОН)

ИДЕНТИФИКУВАЊЕ НА ПОДОБНИ ИНДИВИДУАЛНИ ПОТПРОЕКТИ

LD 2172-Северна Македонија-Развојна Банка на Северна Македонија

Транша бр./Поттранша бр. _____ Износ: ЕУР _____

Бр.на транша/поттранша

Дата на исплата:

ЦЕБ сектор на десјтување: Финансирање на ММСП

Дата на информација: ДД/ММ/ГГГ

Податоци за корисникот								Податоци за финансирање										Индикатори	
Реф.бр.	Име на ММСП ¹	Локација		Сектор на активно ст (НАСЕ ³)	Бр.на вработен и пред финансирање од ЦЕБ (места кои се зачувани)	Годишен биланс на состојба	Годишен нето обрт	Капитал кој не е на ММСП (<25% од вкупен капитал)	Главна употреба на обртниот капитал ⁴	Дата на договор ⁵	Активност/ проект подлежи на ОВС (да/не)	Барања за вкупно обртен капитал ⁸	Износ на заем од ЦЕБ распределен до ММСП за барања за работен капитал ⁹	Удел од заем од ЦЕБ распределен до ММСП за барања за работен капитал ¹⁰	Сопствени средства на ММСП	Име на посредничката банка	Други финансиски средства	Бр. на креирани раб.места (проценка)	Заеми наменети за жеенско претпозимство
		Адреса на ММСП	Регион ²																
	Текст	Текст	Текст																

ИЗВЕШТАЈ ЗА ИДЕНТИФИКУВАЊЕ НА ПОТПРОЕКТ-ИНВЕСТИЦИСКИ (ШАБЛОН)

ИДЕНТИФИКУВАЊЕ НА ПОДОБНИ ИНДИВИДУАЛНИ ПОТПРОЕКТИ

LD 2172-Северна Македонија-Развојна Банка на Северна Македонија

Поттранша бр. _____ Износ: ЕУР _____ Дата на исплата: _____

ЦЕБ сектор на дејствување: Финансирање на ММСП

Дата на информација: ДД/ММ/ГГГ

Податоци за корисникот									Податоци за проектот							Индикатори																		
Реф. бр.	Име на ММСП ¹	Адреса на ММСП	Регион ²	Сектор на активност (НАСЕ ³)	Бр. на вработен и предфинансирање од ЦЕБ (места кои се зачувани)	Годишен биланс на состојба	Годишен нето обрт	Капитал кој не е на ММСП (<25% од вкупен капитал)	Вид на инвестиција ⁴	Краток опис на инвестицијата ⁵	Почетоко работи ⁵	Завршување со работи ⁶	Дата на договор за потпроект	Активност/потпроект кој подлежи на ОВЖС [да/не]	Вкупно трошоци за инвестицијата ⁷	Износ на заем од ЦЕБ ⁸	Удел од заем од ЦЕБ ⁹	Други извори на финансирање Сопствени средства на ММСП	Име на посредничка банка	Износ на заем од средствата на посредничката Банка (проценка)	Бр. на креирани раб. места (проценка)	Заеми наменети за жеенско претприимство												
																							Текст	Текст	Текст	Шифра	Број	Износ во ЕУР или СТВ ЕУР	Износ во ЕУР или СТВ ЕУР	Да/Не	Текст	ДД/ММ/ГГГГ	Да/Не	Износ во ЕУР
ВКУПНО																																		

[1] Дефиниција за ММСП (препорака на Комисијата на ЕУ 2003/361/ЕС), која може да се ажурира повремено: Категоријата на микро, мали и средни претпријатија (ММСП) се состои од автономни претпријатија кои вработуваат помалку од 250 лица и кои имаат годишен обрт не поголем од 50 милиони евра,

и/или годишен биланс на состојба кој не надминува 43 милиони евра и кои поседуваат помалку од 25% (капитал или право на глас) во друго претпријатие и/или имаат помалку од 25% (капитал или право на глас) на друго претпријатие.

[2] По можност според NUTS-2 ниво на ЕУ NUTS класификацијата, или еквивалентно.

[3] Погледнете го кодот на секторот за економска активност како што е дефинирано во најновата верзија на ЕУ NACE ревизија 2 [Регулатива (СЕ) бр. 1893/2006].

[4] Видот на инвестицијата може да вклучува неколку ставки за секој потпроект. во таков случај, додадете колона за секоја категорија. Ве замолуваме користете ги следните акроними: PLB= Купување на земјиште или зграда; CRI= Градежништво, реновирање, инфраструктура; ME = Машини, опрема; SVC=Комерцијални возила.

[5] Прифатливите трошоци за имплементација на работи на кој било потпроект треба да започнат не повеќе од една година пред датумот на исплата на поврзаната транша. Финансиските трошоци (плаќање и/или рефинансирање на долгови,

стекнување интерес во капиталот на претпријатие, итн.) не може да се вклучат во проценетите трошоци на потпроектот и не може да се финансира од ЦЕБ.

[6] Очекуван датум за завршување на работите или во случај на набавка на опрема/инвестициска стока, очекуваниот датум на испорака.

[7] Вкупниот прифатлив трошок за кој било потпроект нема да надмине 2 милиони евра.

За сите потпроекти над договорениот праг, ЦЕБ бара специфичен сет на информации, вклучувајќи преглед на планот за финансирање и расчленување на трошоците, а можеби и техничка мисија на лице место (сп. ЦЕБ Прирачник за подготовка и имплементација на проекти)

[8] Заемот на ЦЕБ може да финансира до 70% од вкупните трошоци на секој потпроект.

ДОДАТОК6

Извештај за глобален мониторинг

ИЗВЕШТАЈ ЗА ГЛОБАЛЕН МОНИТОРИНГ-БАРАЊА ЗА ОБРТЕН КАПИТАЛ

Сектор на дејствување: финансирање на ММСП

Датум на информација: ДД/ММ/ГГГГ

LD 2172-Северна Македонија-Развојна Банка на Северна Македонија-Бр.на поттранша ()

Бр.на транша/поттранша	Број на вработени (од кои жени-број и %)
Дата на исплата	Број на креирани места (од кои жени-број и %)
	Број на ММСП
	(од кои „вклучително жени“-број и %)
Заем овластен од ЦЕБ	(од кои стартапи и млади претпријатија)
Заем исплатен од ЦЕБ	Вкупно искористен/распределен %
Каматна стапка на ЦЕБ	Просечна стапка на позајмување од портфолиото на ЦЕБ
	Просечна стапка на позајмување од портфолиото на Банката
Доспевање на ЦЕБ	Просечено доспевање
	Износ на досепани заеми на ММСП во портфолиото на Банката
	Број на досепани заеми на ММСП во портфолиото на Банката

РАСЧЛЕНУВАЊЕ НА ЗАЕМОТ ПО СЕКТОР НА АКТИВНОСТ

СЕКТОР НА АКТИВНОСТ	NACE класификација	ЗАЕМ ОД ЦЕБ	% на сектор на активност	Трошоц и	Бр. на потпроекти	Микро	Од кои мали	Средни	Забелешки
А-Земјоделство	1-3								
Б-Рударство и копање камења	8								
В-Производство	10-33 ¹								
Г-Струја, нафта, пареа и климатизација	35								
Д-Водовод, канализација, управување со отпад и санација	36-39								
Ѓ-Изградба	41-43								
Е-Големо и малопродажба, поправки на моторни возила и моторцикли	45-47								
Ж-Транспорт и складирање	49-53								
З-Сместување и услуги за храна	55-56								
С-Информации и комуникации	58-63								
И-Професионални, научни и технички активности	69-75								
Ј-Административни уи услуги за поддршка	77-82								
К-Човечко здравје и социјална работа	86-88 ²								
Л-Уметност, забава и рекреација	90-931								
М-Други услуги	95-96								

ВКУПНО

100%

РАСЧЛЕНУВАЊЕ НА ЗАЕМОТ ПО ГОЛЕМИНА НА ПРЕТПРИЈАТИЕ

ГОЛЕМИНА НА ПРЕТПРИЈАТИЈА	ЗАЕМ ОД ЦЕБ	% на големин а на ММСП	Трошоци	Бр. на потпроекти	Бр. на креирани позиции по пол		Бр. на одржан и позици и по пол	
					М	Ж	М	Ж
Средни (50 до 249 вработени)					М	Ж	М	Ж
Мали (10 до 49 вработени)								
Микро (1 до 9 вработени)								
	ВКУПН)							100%

РАСЧЛЕНУВАЊЕ НА ЗАЕМОТ ПО ТИП НА ЗАЕМ

ГОЛЕМИНА НА ПРЕТПРИЈАТИЈА	ЗАЕМ ОД ЦЕБ	% на тип на заем	Трошоци	Бр. на потпроекти	Од кои поседувани/ менаџирани од жени	Забелешк и
Зелени заеми наменети за RE (PV за своја употреба)						
Заеми наменети за WE						
	ВКУПН)					100%

РАСЧЛЕНУВАЊЕ НА ЗАЕМОТ ПО ТИП НА ИНВЕСТИЦИЈА

УПОТРЕБА НА ЗАЕМ	ЗАЕМ ОД ЦЕБ	% на инвестициск а ставка	Трошоци	Бр. на потпроект и	Од кои поседувани/ менаџирани од жени	Забелешк и
Купување земјиште						
Изградба						
Инфраструктура и погон						
Машинерија и опрема						
Возила						
Друго						
ВКУПН		100%				

[1] Освен секторите на активност исклучени од финансирањето на ЦЕБ, и тоа: NACE B (освен точки 8.1,8.91, 08.92,08.93); NACE C11.01; C12; C19; C24.46; C25.4; C30.4; K64-66; L68; R92;S94; U99).

[2] Ограничено на активности за стоматолошка/медицинска пракса. Други активности од делот Q може да бидат опфатени во други области на активности на ЦЕБ (на пр. здравје).

[3] По можност според нивото NUTS-2 од класификацијата EU NUTS, или еквивалентно

Дефиниции за индикаторите на ММСП

Број на вработени: Го означува бројот на одржувани работни места.

Број на креирани места: Треба да се пријави на ниво на подзаем/заем. Доколку не се достапни, тогаш консолидираните податоци на ниво на транша се прифатливи.

Старт-апи: Сите претпријатија кои постојат 3 години или се помлади ќе бидат прифатени како старт-ап. Измената на правниот статус во последните 3 години не ги квалификува ММСП да се сметаат за старт-ап.

За програмите за микрофинансирање, старт-апите треба да се дефинираат како претпријатија помлади од 2 години.)

Млади претпријатија: Компаниии стари помалку од пет години како се познати како „млади претпријатија“.Измената на правниот статус во последните 5 години не ги квалификува ММСП да се сметаат за младо претпријатие.

„ММСП кои вклучуваат жени“(како што е дефинирано од заемопримачот):

(i) се во сопственост на жени (т.е. со најмалку една жена акционер со соодветно документирани управувачки овластувања); или

(ii) се раководени од жени (т.е., со најмалку една жена менаџер на С-ниво или со најмалку 25% женска застапеност во менаџментот на средно ниво); или

(iii) вработуваат % на жени што е повисок од просечниот забележан во соодветниот сектор; или

(iv) го зголемиле уделот на вработеноста на жените за најмалку 5% во претходната година.

ИЗВЕШТАЈ ЗА ГЛОБАЛЕН МОНИТОРИНГ-БАРАЊА ЗА ОБРТЕН КАПИТАЛ

Сектор на дејствување: финансирање на ММСП

Датум на информација: ДД/ММ/ГГГГ

LD 2172-Северна Македонија-Развојна Банка на Северна Македонија

Бр.на транша/поттранша	Број на вработени (од кои жени-број и %)
Дата на исплата	Број на креирани места (од кои жени-број и %)
	Број на ММСП
	(од кои „вклучително жени“-број и %)
Заем овластен од ЦЕБ	од кои стартапи и млади претпријатија
Заем исплатен од ЦЕБ	Вкупно искористен/распределен %
Каматна стапка на ЦЕБ	Просечна стапка на позајмување од портфолиото на ЦЕБ
	Просечна стапка на позајмување од портфолиото на Банката
Доспевање на ЦЕБ	Просечено доспевање
	Износ на досепани заеми на ММСП во портфолиото на Банката
	Број на досепани заеми на ММСП во портфолиото на Банката

РАСЧЛЕНУВАЊЕ НА ЗАЕМОТ ПО СЕКТОР НА АКТИВНОСТ

СЕКТОР НА АКТИВНОСТ	NACE класификација	ЗАЕМ ОД ЦЕБ	% на сектор на активност	Трошоц и	Бр. на потпроекти	Микро	Од кои мали	Средни	Забелешки
А-Земјоделство	1-3								
Б-Рударство и копање камења	8								
В-Производство	10-33								
Г-Струја, нафта, пареа и климатизација	35								
Д-Водовод, канализација, управување со отпад и санација	36-39								
Ѓ-Изградба	41-43								
Е-Големо и малопродажба, поправки на моторни возила и моторцикли	45-47								
Ж-Транспорт и складирање	49-53								
З-Сместување и услуги за храна	55-56								
С-Информации и комуникации	58-63								
И-Професионални, научни и технички активности	69-75								
Ј-Административни уи услуги за поддршка	77-82								
К-Човечко здравје и социјална работа	86-88								
Л-Уметност, забава и рекреација	90-93								
М-Други услуги	95-96								

ВКУПНО

100%

РАСЧЛЕНУВАЊЕ НА ЗАЕМОТ ПО ГОЛЕМИНА НА ПРЕТПРИЈАТИЕ

ГОЛЕМИНА НА ПРЕТПРИЈАТИЈА	ЗАЕМ ОД ЦЕБ	% на големин а на ММСП	Трошоци	Бр. на потпроекти	Бр. на креирани позиции по пол		Бр. на одржан и позици и по пол	
					М	Ж	М	Ж
Средни (50 до 249 вработени)					М	Ж	М	Ж
Мали (10 до 49 вработени)								
Микро (1 до 9 вработени)								
	ВКУПН							
)	100%						

РАСЧЛЕНУВАЊЕ НА ЗАЕМОТ ПО РЕГИОН

РЕГИОН	ЗАЕМ ОД ЦЕБ	% на локациј а	Трошоц и	Бр. на потпроект и	Забелешки	
					М	Ж
	ВКУПНО	100%				

